

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

DIRECTOR: PABLO MARTIN CANTALEJO
Edita: «El Adelantado de Segovia, S. L.»

Diario de la tarde fundado en 1901 por D. Rufino Cano de Rueda
S. Agustín, 7. Teléfs. 414696-97-98. SG. 7-1958. Precio: 25 Ptas.

Miércoles 30 de diciembre de 1981
Año LXXXI.—Núm. 24.873

CONSEJO DE MINISTROS

Traspaso de competencias al Consejo General de Castilla y León

En agricultura y pesca, urbanismo, cultura y administración local

Ignacio Aguirre: «No habrá elecciones anticipadas»

El Consejo de Ministros, reunido ayer, ha acordado traspasar al Consejo General de Castilla y León competencias relacionadas con la agricultura y pesca, urbanismo, cultura y administración local, según informamos hoy en página 8.º.

Por otra parte, al término de la reunión del Gabinete, el secretario de Estado para la información, Ignacio Aguirre, en declaraciones a los periodistas, descartó categóricamente la posibilidad de elecciones anticipadas. «No las habrá —dijo— y se celebrarán en el plazo constitucional establecido».

EL PSOE amenaza con romper los pactos autonómicos

Los socialistas, a través de Alfonso Guerra, amenazaron ayer con romper los pactos autonómicos, en el transcurso de un tenso debate sobre el estatuto valenciano, en la Comisión Constitucional del Congreso de los Diputados. Para Alfonso Guerra, los centristas han roto ya de hecho estos acuerdos, firmados el pasado verano, al imponer por mayoría simple la aprobación del estatuto en la comisión. Mientras que los centristas afirman que éstos se han respetado al máximo, salvo en cuestiones de símbolos —como la denominación de reino de Valencia, la elección de la bandera y la defensa de la lengua valenciana como oficial, junto al castellano, en la comunidad—. En el fondo de esta discusión, sin embargo, latían posiciones electoralistas regionales.

Sin rastro de los 30 tripulantes de un barco italiano hundido en la costa coruñesa

La Coruña.—A las dos y media de la madrugada no había rastro de los 30 tripulantes del carguero italiano «Marina di Aqua», hundido ayer tarde a 200 millas de la costa coruñesa.

Antes del hundimiento del barco se recibió un «S.O.S.» en la Costera de Eiris (La Coruña), con lo que se iniciaron las tareas de salvamento de náuticos.

Varias embarcaciones que recorren la zona encontraron varios botes salvavidas vacíos, sin que se haya conseguido localizar a ninguno de los tripulantes.

El mar, en la zona del hundimiento, se encuentra en muy malas condiciones como consecuencia de un fuerte temporal. Efe.

DOS MUERTOS Y CATORCE HERIDOS, CERCA DE ZARAGOZA, AL DESCARRILAR EL T.E.R.

Un tren rápido TER descarriló a la 1,35 de la tarde de ayer en Zuera, muy cerca de Zaragoza, sin que por el momento se conozcan las causas que provocaron el siniestro. Dos personas, el jefe del tren y un soldado que regresaba a Valladolid tras pasar unos días de permiso en Barcelona, resultaron muertas, y

otras 14 con heridas de distinta consideración. Todos los heridos fueron rápidamente trasladados a la residencia de la Seguridad Social y al Hospital Clínico de Zaragoza, mientras el resto de los pasajeros continuaron viaje hacia sus destinos. El TER siniestrado, que cubre el recorrido Barcelona-Salamanca-Fuentes de Oñoro, sufrió el descarrilamiento de sus dos primeras unidades, y la máquina, tras arrancar varios postes de teléfono, se empotró contra una caseta de Renfe.

SEGOVIA Dos segovianos, nombrados directores generales

Herrero Alcón, de la Producción Agraria; Fernández Cuevas, del INSALUD

(Información en pág. 3)

Según Gaston Thorn

«LOS PROXIMOS SEIS MESES, DECISIVOS PARA LA ADHESION DE ESPAÑA A LA C.E.E.»

Los próximos seis meses van a ser decisivos para las negociaciones de adhesión de España a la CEE, según ha declarado en Madrid el presidente de la Comisión, Gaston Thorn, tras dos días de reuniones con el presidente del Gobierno, Calvo-Sotelo; el vicepresidente y ministro de Economía, García Díez; el titular de Exteriores, Pérez-Llorca, y el presidente del Congreso, Landelino Lavilla. Thorn ha captado la impaciencia del Gobierno español por obtener resultados concretos, pero ha insistido en que la CEE «ha de arreglar la casa por dentro antes de la ampliación».

Por su parte, el presidente de

la CEOE, Carlos Ferrer Salat, ha manifestado en Barcelona que «es mejor no entrar en la CEE que aceptar sus condiciones» Ferrer Salat, que hizo estas declaraciones en el transcurso de un almuerzo con un grupo de periodistas económicos, resaltó, no obstante, la posición integrista al Mercado Común de la organización que preside, pero insistió que la entrada no debe hacerse a cualquier precio. Señaló que preocupa a los empresarios la repercusión que tendrá en cada uno de los sectores de nuestra economía esta entrada y en cómo se conseguirá la completa integración. Considera que los periodos de adaptación que

nos imponen desde Bruselas perjudicarían a numerosos sectores económicos españoles.

Muebles de
Cocina
 **ARIES**
Pidanos presupuesto
Barrero
Calle de la, 25. Teléfono 426261
Calle Industrial. Teléf. 420671

CORTINAS
Instalación Segovia
y provincia

Juan Bravo, 4

Polonia

WALESA, DISPUESTO A NEGOCIAR

El Gobierno asegura que existe tranquilidad en todo el país

Viena.—Lech Walesa, máximo dirigente del sindicato independiente polaco «Solidaridad», ha puesto fin a una huelga de hambre de dos días y está dispuesto a negociar con el Gobierno, según noticias fidedignas llegadas a Viena.

Estas noticias, que se atribuyen a miembros de la familia de Walesa, afirman que este se mantuvo en huelga de hambre los pasados días 23 y 24 y que el 25 decidió negociar con el Gobierno polaco.

Las negociaciones deberían haber comenzado el pasado lunes, día 28, pero se ignora si tuvieron lugar o no.

Tampoco se sabe si el Gobierno ha accedido a la condición impuesta por Walesa de que participaran en las negociaciones los 18 miembros de la dirección suprema de «Solidaridad». Efe.

GOBIERNO:
«TRANQUILIDAD EN TODO EL PAIS»

Varsovia.— Un portavoz oficial ha declarado a los corresponsales que tras resolverse la huelga minera de «Piast», Polonia ha entrado en su primer día de tranquilidad.

En conferencia de prensa celebrada en Varsovia, el general de brigada Tadeusz Szacillo aseguró que la primera meta de la

aplicación del estado de excepción se había conseguido, al romperse la secuencia de huelgas que ha durado muchos meses.

Con la salida del último minero de la explotación carbonífera de «Piast», situada en el sur del país, las autoridades polacas han precisado que el número total de internados es de 746 personas, de las que 364 se encuentran en Varsovia.— Efe.

Rosón

no cree posible que se produzca otro 23-F

Madrid.— Con los datos que tiene este Ministerio no se prevé que se produzca un nuevo 23-F, pero, en todo caso, este Ministerio y el de Defensa están trabajando para impedir que se produzca un nuevo intento de golpe de Estado», ha declarado a «Efe» el ministro del Interior, Juan José Rosón.

En otro orden de cosas, el ministro manifestó que el año 1981 ha marcado un hito importante en la lucha contra el terrorismo: se ha producido un aumento significativo en el número de detenidos y en la cantidad de explosivos y armas aprehendidas, paralelamente a una disminución en la cifra de atentados y víctimas.

De enero a octubre de este año se ha detenido a 410 personas por implicaciones en actos terroristas, frente a las 353 del pasado año, en el mismo periodo de tiempo. También se han recuperado 621 kilogramos de goma-2 y 268 armas, en lugar de los 189 kilos de goma-2 y las 169 armas de 1980.

Para Juan José Rosón, ministro del Interior, la explicación del éxito alcanzado durante los últimos meses en la lucha contra el terrorismo tiene tres dimensiones: de las fuerzas políticas, de las fuerzas sociales y de las fuerzas policiales.— Efe.



Oscar de Oro
de la
Comunicación
a 80 años
de periodismo

apunte del día

A EXAMEN

De aquí a unas horas se nos habrá acabado el año, y bueno sería que hoy, en la víspera del acontecimiento, todos nos detuviéramos a hacer examen de lo que queda detrás de nosotros.

El ser humano, si se lo propone, tiene oportunidad, en cualquier momento, de detener el curso de su vida para interiorizarse y calibrar cuál es su rumbo.

Por esta misma realidad, desde aquí nos gustaría invitar a la llamada «clase dirigente», tanto provincial como nacional, para que en las horas previas a la despedida de 1981 «se examinase» sobre lo que ha sido su acción pública a lo largo de los doce meses que vamos a decir adiós.

Si la sinceridad debe ser una de las virtudes que nos marquen a todos los humanos, creemos que ésta ha de prevalecer en quienes dirigen los destinos de un pueblo. Y ojalá que desde esa perspectiva, nuestros políticos sepan aceptar, si quiera sea para sí mismos, los errores cometidos, que si bien partieron de ellos, nos involucraron, como colectividad, a todos los demás.

Sería bueno para todos, por tanto, que reconocidas las «culpas», el propósito de enmienda no tardara en hacerse presente. Para muchas cosas el año que ya se nos anuncia puede ser vital para Segovia, en particular, y para España en general. A ver si es posible que el brindis con deseo de felicidad de la Nochevieja no quede sólo en el chocar de las copas.

**TV color lujo garantizado
CICLOPE.** Ezequiel González, 38

La Prensa opina

EMPOBRECER AL PAIS VASCO

ABC Señala:

Resulta significativa, por paradójica, la actividad nihilista de ETA en el País Vasco. Difícilmente la vía de la independencia, que con tanto fervor predicaban, puede pasar por el meridiano del aniquilamiento de su industria o del terror de sus ciudadanos. En pocos años, una región próspera y adelantada de nuestro progreso económico ha ido descendiendo puestos en el «ranking» de la producción nacional y de la renta «per capita», hasta situarse muy por debajo de sus posibilidades reales. En pocos años ha ido creciendo el nivel de paro hasta llegar a tasas realmente insólitas en una zona de siempre rica. El País Vasco, polo de atracción de una fuerte corriente migratoria, se va despoblando lentamente de fuerza laboral. La actividad inversora es prácticamente nula y, en muchos casos, se buscan climas más serenos y agradecidos para la creación de riqueza.

ETA no solamente no quiere construir, sino que persiste en su acción destructora de hombres y de empresas, empobreciendo física y moralmente a unas provincias que tuvieron a gala estar a la cabeza de España por su iniciativa, por su espíritu creador, por su laboriosidad.

Cuando el propio Gobierno autonómico reconoce la necesidad de la central nuclear de Lemóniz y su viabilidad de explotación en condiciones de seguridad, los hombres de ETA multiplican sus atentados criminales contra las instalaciones de la empresa Iberduero, llevándola a una situación límite. Las cuantiosas pérdidas que el terrorismo ha causado y sigue causando a esa compañía han obligado a sus directivos a estudiar un plan de restricciones en el suministro de energía eléctrica que podría llegar hasta dos días por semana. Las consecuencias de una decisión de esta naturaleza se traducirían en pérdidas cuantiosas para las industrias del territorio y en un nuevo y quizá irreparable empobrecimiento de sus gentes. ¿Es esto lo que quiere la organización subversiva? Suponemos que sí, a juzgar por su comportamiento.

1982

PUEBLO Copérnico escribe:

Dicen los evangelios que a Cristo, sus discípulos, le conocieron por la forma de partir el pan. Siempre me ha intrigado esa personalización del gesto, que lo hace identificable. Quizá nuestra vida no sea más que la persecución irreprimible de ese gesto que nos humanice al individualizarnos. Porque, como decía Vittorini, «no todo género humano es género humano», y, como confirmaba Sartre, «no todo ser con apariencia humana es un hombre». Siempre tenemos que hacer ese gesto individualizador que nos haga hombres y no conozco ninguno más humano que el de la libertad. Por eso, en esta hora de deseos, me gustaría que a todos los españoles nos conocieran por la forma de ser libres.

COLABORACION

¿Los ganados peligro en la vía pública, o la vía pública peligro para los ganados?

Por Agustín Merino

Lamentable pero frecuente es el accidente que se produce entre el vehículo que va por su carretera y el ganado que va por su campo, en el cual se halla «intrusada» una carretera.

Y como consecuencia surge el sumario judicial que se sustancia con la correspondiente sanción al ganado causante (?) del accidente y subsidiariamente al dueño de dicho ganado, ya que éste no tiene personalidad para comparecer en juicio. Pero va-

mo a pormenorizar los detalles del problema.

El ganado, siguiendo su norma de vida tradicional, (pasta), aprovecha el pasto natural de las tierras en las cuales se desarrolló su vida a lo largo de la historia, sin más problemas que los que surgían de la competencia que ocasionaban unos rebaños contra otros al constituir una carga excesiva sobre el pasto que cada finca era capaz de producir; pero la historia sigue su

marcha, y un día surgen vías de comunicación que «cortan» el campo y se ven ocupadas por vehículos de motor mecánico. (Ya no son caballos de sangre los que los mueven, son otros que nada tienen que ver con aquellos, para los cuales fueron creadas las nuevas vías de comunicación, en las cuales surgen estos problemas de que tratamos).

Pero de hecho surgen los accidentes, como vemos, por desgracia, y en el choque la culpa al primero. ¿Y por qué? ¿quién se metió contra quién? ¿no fue acaso la nueva vía quien invadió la paradisíaca paz del campo, donde sus primitivos ocupantes vivían tranquilamente a beneficio de la humanidad? Se nos dirá acaso que los nuevos tiempos exigían nuevas formas de vida, y entre ellas las nuevas vías de comunicación, que permitan mejores y más rápidos desplazamientos, pero todo ello, diremos los hombres del campo, deberá hacerse respetando los derechos adquiridos, entre los cuales deberá figurar el de prescripción.

Si los ganados vivieron pacífica y tradicionalmente sobre los campos en que nacieron, estimamos que deberá respetarse de alguna manera aquel derecho adquirido, y en los nuevos ordenamientos que se hagan para el uso del suelo ¿no deberán cuidar que esas normas respeten aquellas formas de vida anteriores sobre el terreno? Admitido el hecho de que fueron anteriores los ganados de pastoreo que las vías de circulación de semovientes mecánicos, habremos de convenir que serán éstas (las vías) las que deberán venir provistas de los elementos que garanticen la seguridad de los viandantes. Acaso no falte quien piense en lo costosas que serían esas «defensas», pero, más costosos son los accidentes.

Y llegados a este extremo ¿a quién correspondería la obligación de su colocación? Para nosotros está fuera de toda duda que a la empresa constructora pues en caso contrario podría ocurrir que su coste superase el valor del terreno expropiado, y entonces el expropiado, a más de ser despojado de sus terrenos, tendría que pagar parte de la obra que se le impuso «a beneficio público».

Confiamos que estas ideas sean tenidas en cuenta por quienes hayan de juzgar hechos de esta índole que todos lamentamos y sobre todo que se tomen las medidas pertinentes para evitarlos.

COMUNIDAD DE VILLA Y TIERRA DE PEDRAZA

SUBASTA

de aprovechamientos forestales del monte «Pinar de Navafría»

El día ocho de enero próximo, a las doce horas, tendrá lugar la apertura de los pliegos presentados para optar al aprovechamiento de productos maderables del monte «Pinar de Navafría», propiedad de esta Comunidad, correspondientes a la campaña forestal de 1982.

Las proposiciones para optar a la subasta podrán presentarse en la Secretaría de esta Comunidad, en horas hábiles de oficina, hasta las once horas del día señalado para la apertura de pliegos.

Regirá para esta subasta el Pliego de Condiciones generales aprobado por la Junta General en 21 de diciembre de 1979, así como los particulares aprobados para los aprovechamientos objeto de contratación.

Las condiciones generales de la subasta, se hallan publicadas, en extracto, en el Boletín Oficial del Estado, número 296 de 11 de diciembre y en el de la Provincia número 151 de 18 de igual mes.

Para más detalles, en el expediente obrante en la Secretaría de esta Comunidad.

Pedraza, 22 de diciembre de 1981.—EL PRESIDENTE. Teodoro Pascual.

VIVIENDAS-LOCALES

Ezequiel González • Antonio Machado • Zona Rancho Terminadas y en construcción. AMPLIAS FACILIDADES CONSTRUCCIONES SANSIGRE, S. L. Escultor Marinas, 13-1.º Telfs. 42-58-02 y 42-58-61

Compro ORO y Plata

Máximo precio

Todo tipo de objetos. ABSOLUTA RESERVA
Valoración gratuita

Fernández Ladreda, 12, 2.º

Teléfono 41 40 00

SELECCION Y MODA INVIERNO-81

TRAJES; AMERICANAS; TRENKAS; CHAQUETONES; ANORAKS; COREANAS; CAZADORAS; CAMISAS; JERSEYS; PIJAMAS, Etc.

EXTENSO SURTIDO EN «CAPAS»

PANTALONES EN PANA Y TERGAL, NUEVO COLORIDO

CONFECCIONES DIEZ

LES DESEA FELIZ AÑO 1982

Aviso a nuestros anunciantes

Recordamos a nuestros anunciantes que los textos de publicidad, en lo sucesivo, deben obrar en nuestro poder lo más tarde a las 12 horas del mediodía de la fecha anterior a la que los anuncios hayan de publicarse.

COMISION MUNICIPAL PERMANENTE

Autorización para construcción de muros de contención en obras de la plaza de la Artillería

Ayer se desarrolló sesión ordinaria de la Comisión Municipal Permanente, la última correspondiente a este año; sin embargo, no es la última sesión que celebrará la corporación ya que para mañana se ha convocado pleno ordinario correspondiente a este mes. El alcalde de la ciudad, Sr. López Arranz que «por compromisos surgidos no pudo dar la información de la sesión al término de ésta» ha convocado a los informadores esta mañana a las 10,30, dando a conocer la referencia de la Permanente. Asistieron todos los tenientes de alcalde, a excepción del Sr. Traperó que justificó su ausencia y de la Srta. Reguera y Sr. Martín Rueda; este último lleva sin acudir a varias sesiones sin justificar la ausencia.

El teniente de alcalde Sr. Fuentetaja manifestó que se abstendría en todas las votaciones.

Aprobada el acta, se conoció un decreto del B.O.E. sobre Ley de Presupuestos Generales del Estado y un escrito de D. Carlos Herranz, consejero-delegado de EL ADELANTADO DE SEGOVIA, en respuesta a la carta de agradecimiento que en su día remitió el Ayuntamiento por la colaboración con el proyecto del Consejo de Europa.

La Permanente conoció un informe, al que los informadores no han tenido acceso, del asesor jurídico municipal sobre determinadas informaciones radiofónicas. Se hizo constar en acta el sentimiento de la corporación por el fallecimiento de familiares de varios funcionarios.

GOBERNACION

Se informa favorablemente el reingreso al servicio activo de funcionario municipal en situación de excedencia y la creación de plaza de perito industrial municipal. Se aprueban la petición de asistencia médico-farmacéutica por jubilado de Administración Local; haberes y suplidos del asesor económico de la corporación; abono de horas extraordinarias y señalamiento de lugar, hora y día para celebración de oposiciones convocadas. Las de alfilería tendrán lugar los días 19, 20 y 21; las de bomberos el día 21 y las de Policía Municipal el día 22, todas a las 10 de la mañana en la Residencia «Antonio Machado» y en el antiguo matadero municipal (Casa del Sol).

URBANISMO Y OBRAS

Se conceden las siguientes licencias: D. Justo Muñoz, para adaptación de local para bazar de artículos de hostelería en la calle del Roble; a Hijos de Valentín Rueda S.A. para construcción de edificio en calle de Ezequiel González y calle de nuevo trazado, condicionada a dictamen de la Comisión de Urbanismo; a D. Eulogio Segovia, para licencia de primer uso para edificio en la carretera de Villacastín, conforme a dictamen de la comisión; a D. Vicente Leal,

para licencia de primer uso de nave industrial y a D. Javier Vidal, para licencia de primer uso de edificio restaurado en la calle de San Geroteo. Se aprueban, tira de cuerdas de solar sito en calle de Independencia y, según dictamen, un escrito de D. Policarpo Poderoso, sobre regularización de alineación en la calle de Los Huertos y San Antonio en el barrio de Hontoria.

Ante un escrito de representación de la comunidad de propietarios del edificio de la plaza de Vendrel denunciando la demora de la empresa Zafer sobre subsanación de deficiencias en el edificio, se requiere a Zafer, para que en el plazo de 15 días presente pruebas de sobrecargas y de análisis de materiales. Se aprueba, por administración directa, la instalación de farolas en la carretera de Madrid a León por Segovia, a la altura de la Residencia de Pensionistas de la Seguridad Social. Se accede a la instalación por la empresa J. Horcajo de un tanque de gas propano en el matadero municipal.

CULTURA

Se conceden 10.000 pts., como ayuda económica al Centro de Formación Profesional «Angel del Alcázar». Se aprueba la representación, el día 9 de enero, de la comedia musical «El patito feo».

HACIENDA

No procede acceder a peticiones y escritos de D. César Montalvo, para devolución de cantidades satisfechas por tasa de recogida de basuras; de D. Santiago Grande Cobos, para exención de pago de recibos de suministro de agua y a D. Juan José Cocero en relación con recibo girado por licencia de apertura. Se accede a un escrito a D. Eleuterio de Blas, sobre anulación de recibos por tasa de recogida de basuras. Se aprueban los siguientes puntos: certificaciones de construcción de mercado minorista en La Albuera, de construcción de nichos y laudes en el cementerio municipal y de ampliación y mejora de construcción de nichos y laudes, además de reparación de zonas deterioradas en cubiertas del cementerio.

URGENCIAS

Antes de pasar a este capítulo, el Sr. Fuentetaja se interesó por si las certificaciones del cementerio eran las últimas y felicitó cordialmente, deseando fructífera gestión a los nuevos presidentes que son, en Festejos, La Srta. Reguera; en Cultura, la Sra. De Castro; en Urbanismo, el Sr. Postigo, y el Sr. Sandoval, en Deportes.

De acuerdo con el informe de la comisión municipal permanente y de la Comisión Provincial de Protección del Patrimonio Histórico Artístico, se concede permiso a la empresa Improgarsa que realiza obras en la plaza de la Artillería para la

construcción de muros de contención, junto a calles de Ochoa Ondátegui y Alamillo.

Sin tomar acuerdos, la Permanente habló de la convocatoria en breve de la comisión de seguimiento del Plan de Ordenación para tratar acerca de la supresión de licencias en las márgenes del río Eresma.

También se hizo referencia a que al parecer existen noticias de que el informe sobre el agua del Sr. Peironelli, técnico al que el Ayuntamiento encargo el estudio, obra en poder del Ayuntamiento de La Granja y en Segovia aún no se ha recibido, por lo que se recabarán los informes pertinentes para que llegue a poder de la corporación segoviana.

Mañana, pleno extraordinario de la Diputación Provincial

A las 11,30 de mañana comenzará el pleno extraordinario de la Diputación Provincial con tres puntos en el orden del día: la aprobación del acta de la sesión anterior, y las aprobaciones del Plan Provincial de Obras y Servicios Municipales para 1982 y del Plan Especial de Obras del Ciclo Hidráulico para 1982, a través del Consorcio de Aguas.

Navacerrada y Cotos con cadenas

Según nos informa el servicio de carreteras del Ministerio de Obras Públicas en nuestra provincia es necesario el uso de cadenas en el puerto de Navacerrada desde el kilómetro 58 al 63 y en todo el puerto de Cotos desde el kilómetro 35 al 47.

La abundante precipitación de agua que está cayendo sobre nuestra provincia en la sierra es de nieve según nos informan, por lo que, para los próximos días festivos las instalaciones deportivas de invierno de la sierra parece que estarán en buenas condiciones para la práctica del esquí.

BLOQUES HORMIGON



SANTA TERESA

La Lastrilla. Telf. 412680
D.C.E. C-40/4097

PISOS

ZONA JARDINES SAN ROQUE.
4 DORMITORIOS, GARAJE
TERMINADOS. FACILIDADES
GHER, S. A.
PLAZA DR. LAGUNA, 4. 1.º E.
TELÉFONO 41 39 73

DOS SEGOVIANOS EN LOS NOMBRAMIENTOS DEL CONSEJO DE MINISTROS

José María Fernández Cuevas, natural de La Losa, y Antonio Herrero Alcón, natural de Segovia, han sido nombrados director general del Instituto Nacional de la Salud y director general de la Producción Agraria, respectivamente.

José María Fernández Cuevas, tiene 45 años, está casado, es doctor Ingeniero Industrial, licenciado en Ciencias Empresariales y diplomado de la Escuela de Administración Pública. Dentro de la Administración ha sido inspector financiero y tributario del Estado, subdirector general del Banco de Crédito Industrial, director general de Tráfico y últimamente formó parte del equipo de Martín Vija en el Ministerio de Administración Territorial, como subsecretario de dicho ministerio. Antonio Herrero Halcón, de 45 años de edad, es ingeniero agrónomo y dentro de la Administración ha desempeñado los cargos de secretario general del Forppa, presidente del Instituto

Nacional de Investigaciones Agrarias y secretario general técnico del Ministerio de Agricultura.

Los días 1 y 6 no se fabricará pan

Asociación Provincial de Fabricantes de Pan.— Con motivo de las festividades de año nuevo y Reyes la Asociación Provincial de Fabricantes de Pan pone en conocimiento del público en general que deberán proveerse de la cantidad necesaria de ese producto para dichas fechas los días anteriores, 31 y 5 respectivamente.

La Asociación desea a todos un feliz y próspero año 1982. Al mismo tiempo ruega disculpas por las molestias que puedan ocasionarse.

EL PRESIDENTE

el Cine

«BODAS DE SANGRE», DE CARLOS SAURA

Nacionalidad, española, 1981. Director, Carlos Saura. Intérpretes, Antonio Gades, Cristina Hoyos, Juan Antonio...

Este tema dramático de García Lorca, con música de Emilio de Diego, había sido llevado a las tablas por Antonio Gades y por fin ha visto una espléndida expresión cinematográfica en las manos de Carlos Saura y el propio Gades.

El realizador nos cuenta la llegada de los actores al lugar del rodaje, los ensayos de algunos de los momentos de la obra y por fin el episodio de la lucha mortal entre los dos jóvenes delante de la novia, acabada de celebrarse la boda.

El filme es corto, pausado y lento. Todas las partes del relato van siendo contadas con absoluta sencillez sin ningún cambio narrativo hasta que empieza el baile y los dos hombres se enfrentan en una pelea por el amor, que no tiene más salida que la muerte para los dos combatientes. Lo que ha hecho Saura, y dar al filme su gran valor, es contarnos esa pelea con una arrolladora fuerza y una preciosa lentitud además de con una enorme claridad. En efecto, si ya nos resulta magnífico ver llegar a los actores como unos señores que están siendo captados para un documental, nos damos cuenta que, de pronto, el relato cambia y también la técnica, todo ello sencillamente y que asistimos a un espectáculo que nos narra una historia sobre la profundidad del alma y baile andaluces.

Es de destacar la breve intervención de Marisol y Pepe Blanco, como se sabe recientemente fallecido, junto a la gran labor de Antonio Gades y todo su espléndido cuadro artístico.

R. B.

Excma. Diputación Provincial de Segovia

SECRETARIA GENERAL.
UNIDAD DE PERSONAL

En el Boletín Oficial de esta Provincia, n.º 155 de fecha 28 del corriente mes de diciembre, aparece publicada íntegramente una convocatoria de Concurso de Méritos para la concesión de una Beca de médico residente del Hospital Psiquiátrico de Nuestra Señora de la Fuencisla, por un importe de 36.750 pesetas mensuales y derecho a manutención y alojamiento. Los aspirantes a la referida Beca deberán presentar sus instancias, con la documentación debida, hasta el día 16 de enero próximo, inclusive, en la Secretaría General.

Segovia, 29 de diciembre de 1981.— EL PRESIDENTE. Firmado: Rafael de las Heras Mateo.

CALENDARIO

PARA MAÑANA

Jueves 31 de diciembre

Van 365 días; faltan 0.
Sol: De 8,36 a 17,56.

SANTORAL

Santos: Silvestre, Columba, Donata y Paulina.

PENSAMIENTO

«Para venir a serlo todo, no ambiciones ser algo en nada.» (San Juan de la Cruz).

LOTERIA PRO-CIEGOS

Premiado ayer: Núm. 713.

FARMACIA DE GUARDIA

Jiménez Cobaleda. Velódromo, 4.

EL TIEMPO

En Segovia

En la tarde de ayer

Presión: 664,0 m/m.
Viento del O.
Temperatura máxima: 6,5.

En la mañana de hoy

Presión: 655,7 m/m.
Viento del SE.
Temperatura mínima: 5,4.
Lluvia recogida: 19,8 litros por metro cuadrado.
Temperatura a las diez: 6,2.

En España

El centro de bajas presiones sobre la Península originará nuevas precipitaciones, sobre todo en la vertiente Atlántica. Según el Instituto Meteorológico, este es el pronóstico para mañana: nuboso, con frecuentes chubascos en la vertiente Atlántica, la región cántabra registrará mucha nubosidad y precipitaciones. En el área mediterránea, nubosidad abundante con precipitaciones irregulares. En alturas superiores a los ochocientos metros se registrarán nevadas.

ESPECTACULOS

CINES

CERVANTES:

7,30 y 10,30. Estreno. Apta MI NUEVO CAMPEON
Con William Holden y Ricky Schroder

LAS SIRENAS:

7,30 y 10,30. Estreno S.O.B. (Sois honrados bandidos)
Julie Andrews y William Holden

VICTORIA

Mañana, estreno EL BUZON DEL PLACER
Divertida comedia erótica

CLINICA VALDELAGUILA

Cl Valdelágula, 1, bajo derecha. Teléfono 41 36 78 (junto a plaza Mayor)

RADIOLOGIA - ELECTROLOGIA R.X.
Dr. JOSE A. LUCIO PEREZ
Consulta diaria, excepto sábados.
10 a 11,30 (mañanas)
4,30 a 7 (tardes)
MEDICINA INTERNA
Dr. TOVAR
Consulta diaria excepto sábados.
4,30 a 7 (tardes)
Consultas y chequeos médicos 1-7 - Campañas de Seguro Libre

AGENDA

EXPOSICIONES

Torreón de Lozoya

III Concurso de Felicitaciones Navideñas del Colegio Profesional de Delineantes.

Fotografías del Colectivo 28.

EN EL CASINO DE LA UNION

Dibujos infantiles.

MUSEOS

Horarios para visita de museos en la capital:

Museo Provincial de Bellas Artes: 10,30 a 13,30 y de 16 a 19 (lunes, cerrado).

Museo de la catedral: 9 a 12,45 y de 15 a 18 (los domingos, horario continuado de 9 a 18).

BIBLIOTECA

La Biblioteca Pública del Estado, situada en la llamada «Cárcel vieja», tiene el siguiente horario: 10,30 a 13,30 y de 17,30 a 20,30 (no se abre los sábados por la tarde ni los domingos).

REGISTRO CIVIL

7 nacimientos,
3 defunciones y
2 matrimonios

Se han hecho las siguientes inscripciones:

Nacimientos: Jorge Sanz y Lotera, hijo de José Luis y de María del Socorro; Sheila María Martín y Benito, de Miguel Angel y de Fuencisla; David Obregón y Rubio, de Mariano y de Florentina; Inmaculada María Lázaro y Pastor, de Manuel y de María Isabel; Juan

GUIA MEDICA Y SANITARIA

Dr. D. VICTORINO RUANO CABRERO
Garganta, nariz y oídos
Buitrago, 11, 2.º
(Frente Mercado M. Vida)
Consulta de 4 a 6
(excepto sábados)
Teléfono 42 86 10

LUIS DE ANDRES SOLER

Cirujano callista
(Podólogo)

Consultas diarias de 4 a 6,
salvo sábados y festivos

Roble, 12 - Teléf. 42 51 06

TRAUMATOLOGIA - ORTOPEDIA INFANTIL
Dr. E. MARTIN-ECKARDT

Consulta diaria, 10,30 a 12.
tardes, previa petición

ANALISIS CLINICOS
Dr. ARROYO

Torrego y Otero, de Emilio y de María Sofía; Jesús Herrero y Velasco, de Jesús y de Oliva; Enrique Tapia y Salinas, de Jesús y de María Gloria Fuencisla.

Defunciones: María - Asunción Alvarez y Gilsanz, de 80 años; César Aguado de Andrés, de 16 meses; Fidel Hernandez y Morillo, de 25 años.

Matrimonios: Juan - Carlos Gómez y Hernan con María de los Angeles Delgado y Muñoz; Roland - Jean - Marie Seignard con María del Carmen Fernández y Bernabé - Pedrazuela.

CONCURSOS

X CONCURSO NACIONAL DE CUENTOS «CLUB PALMERA»

Club Palmera también ha convocado el X Concurso Nacional de Cuentos para niñas estudiantes de EGB y BUP, de 9 a 17 años.

Para este concurso se requiere que el tema sea en castellano, será libre y original de la autora con una extensión de tres folios como mínimo y ocho como máximo mecanografiados a dos espacios.

Habrà dos categorías: infantil, niñas de 9 a 12 años y juvenil, de 13 a 17 años.

El plazo de admisión de los cuentos terminará el 27 de febrero.

Para más información, dirigirse a la secretaria de Club Palmera c/Progreso, 45. Sevilla 13, teléfono: 610399.

RESTAURANTE DUQUE

GRAN CENA FIN DE AÑO

MENU ESPECIAL

- Cóctel de champagne
- Crema de langostinos
- o
- Entremeses especiales
- o
- Nidos de mariscos
- o
- Lenguado meunier
- Pavo relleno al Oporto
- o
- Solomillo montado a la pimienta verde
- Champán - Vinos de la casa (embotellados)
- Nueces con nata y miel
- o
- Natillas navideñas
- Café y Coñac de nuestra bodega
- Uvas de la suerte

PLAZAS LIMITADAS

Precio todo comprendido 1.800 pesetas

felices fiestas y año 1982

Construcciones Cardiel, S. A.

Ezequiel González, 38. Tel. 427519

Pisos en Conde Sepúlveda inmejorable precio y condiciones de pago. Directamente con la Promotora Constructora



PARA HOY

PRIMERA CADENA

- 15,00, Crónica 3.
- 16,05, La jungla en armas.
- 18,00, Dibujos animados.
- 18,30, Avance informativo.
- 18,35, La cometa blanca.
- 19,00, El libro gordo de Petete.
- 19,02, Historia de dos ciudades.
- 20,30, El compromiso de la libertad.
- 21,00, Telediario.
- 21,35, Sesión de noche.
- 23,35, Homenaje a la pintura.
- 24,00, Al cierre.
- 00,15, Despedida.

SEGUNDA CADENA

- 19,30, Carta de ajuste.
- 19,43, Apertura y presentación.
- 19,45, Noticias 2.
- 20,00, Las aventuras de los Picapiedra.
- 20,30, Entre dos luces.
- 21,00 Benny Hill.
- 21,30 Opera.
- 23,45 Noticias 2.
- 24,00, Despedida y cierre.

PARA MAÑANA

PRIMERA CADENA

- 14,15, Carta de ajuste.
- 14,28, Apertura y presentación.
- 14,30 Programa regional simultáneo.
- 15,00, Crónica 3.
- 16,05, Largometraje.
- 17,30, Musical.
- 18,00, Dibujos animados.
- 18,30, Avance informativo.
- 18,35, La cometa blanca.
- 19,00, El libro gordo de Petete.
- 19,02, Micky y Donald.
- 19,30, Tierras y profundidades.
- 20,00, Pantalla abierta.
- 21,00, Telediario.
- 21,35, Especial informativo.
- 22,35, Resumen musical del año.
- 23,55, Campanadas de fin de año.
- 00,05, Especial nochevieja.
- 01,00, Erase una vez en Hollywood.
- 03,30, Despedida.



- 7,00 Informativo.
- 7,03 Cosas de Segovia (avance).
- 7,30 Matinal Cadena SER.
- 8,30 Cosas de Segovia.
- 9,00 Las mañanas de la SER.
- 9,15 Cosas de Segovia.
- 10,00 Las mañanas de la SER.
- 10,15 Su programa.
- 11,00 Las mañanas de la SER.
- 11,15 Su programa.
- 12,00 Las mañanas de la SER.
- 12,15 Variante musical.
- 13,00 Las mañanas de la SER.
- 13,15 Vermut de melodías.
- 13,30 Información local.
- 14,00 Musical.
- 14,30 Informativo de las dos y media.
- 15,00 Segovia a las tres.
- 16,00 Informativo.
- 16,03 De la vida, ¿qué pasa?
- 17,00 Informativo.
- 17,03 Cita a las cinco.
- 18,03 Confidencias.
- 18,30 Ritmos ligeros.
- 19,00 Informativo.
- 19,03 Música variada.
- 19,30 Santo rosario.
- 20,00 Informativo de las ocho.
- 20,10 La noche es joven.
- 22,00 Los superventas 81.
- 23,30 Feliz Año Nuevo.
- 3,00 Cierre.

Don Francisco Rodríguez del Amo, 102 años y una salud de hierro

Es el jubilado de Correos más antiguo de España

He aquí algo insólito; insólito porque aunque existen muchas personas que llegan a resistir los cien o más años de vida, siendo una mayoría de mujeres, no todos tienen la memoria y la salud de don Bonifacio Francisco Rodríguez del Amo, que tiene 102 años y cumplirá los 103 en junio.

Siempre nos hemos acordado de nuestros centenarios en los sucesivos aniversarios, pero ¿no es más curioso y atractivo conocer a un hombre que a pesar de su avanzada edad, tenga esa memoria, esa cabeza de linco tan serena, con el que es posible conversar de una manera continuada?

Recuerda todo, no tiene ningún malestar y hasta hace muy poco no era extraño verle, tan sólo con su bastón, por la avenida de Fernández Ladreda, paseando al sol.

Este hombre tan extraordinariamente sano, a quien la vida le ha premiado con el don de seguir en el mundo tantos años, mantiene la elegancia y la clase de alguien que ha vivido tantas generaciones y que ha pasado por la dura historia de una España centenaria. En fin, que pocos hombres quedan por el mundo con la suerte y salud de don Francisco.

Hace gimnasia en su casa y hasta el año pasado leía y escribía a pesar de la intensa miopía que padece. Y lo que más le enorgullece es, como él dice, ser el jubilado de Correos, donde trabajó, más antiguo de España.



— Don Francisco, ¿qué se siente al estar a punto de cumplir los 103 años?

— Una satisfacción y una tranquilidad; todos los días piendo que pase bien el día. Relativamente estoy bien, menos la miopía, que he llegado a tener el máximo; pero hasta este año he estado leyendo y escribiendo.

BUENA MEMORIA

— Normalmente las personas que llegan a esta edad, incluso a menos, suelen perder la memoria, sin embargo usted parece estar en perfectas condiciones.

— Sí, sí; yo no he perdido

la memoria y además juego a las cartas, a la pocha, al dominó y me siento orgulloso, aunque desgraciadamente he perdido varios hijos de los ocho que tenía; se han ido marchando antes que yo. Este año he perdido un hijo, una hija y una nuera y eso es lo que me entristece, porque les estoy viendo morir.

— ¿Cómo ha transcurrido su larga vida? Cuéntenos dónde ha trabajado.

— Yo soy de Soja pero en el año 1900 me trasladé a Palencia donde estuve llevando la contabilidad a la administración de Correos; después me marché a Villada, en la provincia de Palencia, donde estuve seis años y de allí me fui a Galicia, a la estafeta de Correos de Marín, donde permanecí tres años.

Tuve que trabajar mucho para sacar adelante a mis hijos, ya que mi mujer murió en el año 18 a consecuencia de una gripe muy extraña que acabó con la vida de mucha gente y entre ellas mi mujer, que me dejó con 8 hijos, la menor de 15 meses; así que fijese cómo tenía que trabajar para sacar dinero. También di clases de cultura, geografía, historia y francés. Más tarde y por una desagradable circunstancia, me trasladaron a Cartagena, y por fin después de permanecer en Madrid durante la guerra civil, me jubilé a los 70 años, a finales del año 50 y es cuando me vine a Segovia; llevo 31 años aquí.

HOMBRE APOLITICO

— Usted, por su edad, ha recorrido muchas y diferentes etapas políticas, muchos cambios sociales, en fin, que ha vivido una larga historia de España, seguramente la más importante, interesante y conflictiva. ¿Qué etapa le ha tocado vivir más intensamente? ¿Ha sido un hombre político?

— He sido siempre completamente apolítico; a mí lo único que me ha interesado ha sido mi trabajo, sin meterme en cuestiones políticas, pero aún así he sido monárquico porque he vivido la monarquía. He sido conservador a pesar de todo como lo era Cánovas, que me caía más simpático que Sagasta. He pasado por muchas etapas políticas, pero mis ideas siempre han sido conservadoras y mi trabajo lo más importante.

— ¿Qué piensa de lo sucedido

BECA DE MEDICO RESIDENTE EN EL SANATORIO PSIQUIATRICO

La Diputación Provincial de Segovia Pública en el «B. O. de la Provincia» la convocatoria de un concurso de méritos para la concesión de una beca de médico residente del hospital psiquiátrico «Nuestra Señora de la Fuencisla». La beca por un año, puede prorrogarse por dos más y está dotada con 36.750 pesetas mensuales y derecho a manutención y alojamiento en el sanatorio psiquiátrico. El becario tendrá la consideración de médico residente debiendo atender durante su estancia a las guardias médicas nocturnas

así como llevar los tratamientos instaurados por los médicos psiquiatras jefes de la sección y tener una dedicación plena.

Los aspirantes deberán cursar sus instancias dirigidas al presidente de la corporación provincial acompañando el título de Licenciado en Medicina y Cirugía, con declaración expresa de la aceptación de las bases antes indicadas. Las instancias se presentarán en la secretaría general de la Diputación antes del 16 de enero de 1982.

Concurso de relatos navideños, organizado por el Ayuntamiento

Permanece abierto el plazo de recepción de trabajos

Como ya indicamos, el Ayuntamiento de Segovia ha convocado un concurso de relatos navideños cuyo plazo de recepción de trabajos continúa abierto hasta el día 7 de enero en la secretaría de Cultura del Ayuntamiento. Como se sabe, en el concurso pueden tomar parte los jóvenes de ambos sexos mayores de 8 y menores de 22

años y residentes en la provincia de Segovia.

Los trabajos, que necesariamente deberán constar de original y copia, habrán de presentarse en sobre cerrado figurando en el mismo: nombre y pellidos del autor, edad, domicilio completo y título del relato. En el trabajo no figurará identidad alguna.

el pasado 23 de febrero cuando ocurrió el frustrado intento de golpe de Estado?

— Nada, simplemente que no me pareció bien, pero nada más.

Realmente era agradable conversar con don Francisco, con ese aire de tranquilidad, con aspecto de tener genio, y con una elegancia impecable; corbata, chaqueta de punto y un maravilloso aspecto. Ha tenido 8 hijos, nueve nietos y doce biznietos, por ahora.

— ¿Qué es lo que hace durante el día?

— Hasta ahora, como ya he dicho, he estado leyendo y escribiendo. Hago gimnasia, me apoyo en una silla y hago ejercicios de brazos y de piernas como si estuviera en una bicicleta, y por eso no me duelen nada los huesos. Como de todo y aunque me queda poca dentadura, no tengo nada postizo y lo que

como me sienta bien. No fumo desde que tenía treinta años, porque me sentaba mal y no volví a probar ni un cigarrillo ni un puro.

«Yo no he jurado ni he blasfemado nunca», me dice todo orgulloso.

— ¿Si volviera a nacer, le gustaría volver a vivir tantos años?

— Sí, porque me encuentro bien, pero no me gustaría pasar otra vez por todo, porque tuve la desgracia de quedar viudo muy pronto y he visto morir a varios de mis hijos. Ahora me quedan dos hijas y dos hijos.

— Espero que cumpla más años y que siga así de bien.

«Un médico me dijo que se puede llegar a los 110 años».

— Pues le deseo que llegue a la meta, que fuerzas sí le quedan.

B. GARCIA SISTAC

RESTAURANTE

CLUB LAGO



Gran cena fin de año

Consomé Royal
GRAN MARISCADA

(Cigalas, langostinos, gambas, nécoras, etc.)

SOLOMILLO LAGO

(con guarnición)

Tarta y helados

Vinos de Rioja (Carta de Plata y Castilcorvo)

Champán Rondel

Café

Anís Castellana, Whisky Dyc, Coñac Coven

COTILLON

UVAS DE LA SUERTE

Orquesta Los Diamantes

PLAZAS LIMITADAS

Reserve su mesa. Telfs. 42 00 59 y 42 47 60



SEGUNDO ANIVERSARIO
LA ILMA. SEÑORA

Doña Benedicta Contreras Manso

Que falleció en Alicante
el día 31 de diciembre de 1979

Habiendo recibido los Santos Sacramentos
y la bendición de Su Santidad

D. E. P.

El funeral que se oficie mañana, día 31, a las diez de la mañana, en la parroquia de Santa Eulalia, será aplicado por el eterno descanso del alma de la finada.

SU DESCONSOLADO ESPOSO DON PABLO UTRERA GUTIERREZ (COMANDANTE DE INFANTERÍA RETIRADO); HERMANO JOSE MARIA CONTRERAS MANSO; HERMANOS POLITICOS, SOBRIÑOS Y DEMAS FAMILIA,

Agradecerán la asistencia a tan piadoso acto.

FUENTEPELAYO

Robo de treinta gallinas y dos galgos

(JESUS OLMOS, corresponsal).—En esta población se han llevado por las buenas, precisamente quien no es el dueño, es decir que las han robado, 30 gallinas, que ya habían comenzado a poner, de una nave propiedad del vecino de esta localidad Obdulio García Bermejo y

asimismo dos galgos del también vecino Gregorio de Castro Vaca.

El hurto, según parece tuvo lugar la noche del miércoles pasado y por los indicios parece que las sacaron en una carretilla, en sacos, y las llevaron por un camino hasta el «Pinar Chi-

co», situado entre Fuentepelayo y Aguilafuente y allí las cargaron en un coche que previamente tenían preparado, de donde salieron a las carreteras que une los dos pueblos y donde ya desaparecen los indicios.

En cuanto a los dos galgos también los han quitado de una edificación o cobertizo que tiene De Castro Vaca.

Desde luego o estaban muy necesitados dichos ladrones o tienen mucha costumbre de hacerlo, pues tiene gracia o mejor dicho ninguna gracia el hecho. El propietario de las gallinas es viudo y con cinco hijos menores y ganadero de profesión y cuyos ingresos son muy modestos y con dichas gallinas pensaría tenerlos. En cuanto al dueño de los galgos es un obrero industrial aficionado: a la caza y por eso los tenía.

Se supone por lo expuesto que los ladrones conocerían algo del terreno y probablemente la mercancía. Sobre todo los galgos habrán ido a parar a otros sitios más lejanos para proceder allí a su venta y las gallinas es probable que también.

Como generalmente aquí esto no pasaba se solía tener cierto descuido y confianza en el cierre de puertas, pero se ve que no hay que fiarse en ningún sitio.

En fin no siempre se pueden contar cosas agradables ni todo el mundo desea felices Pascuas, sino que también las fastidian y dan los consiguientes disgustos, como en estos dos casos.

Actuaciones de la Coral Agora



La Coral Agora ha ofrecido estas navidades a la ciudad y provincia de Segovia una serie de cuatro recitales polifónicos de villancicos promocionados por la Obra Cultural de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Segovia. El primero de ellos, se celebró el pasado día 19 en el segoviano pueblo de San Rafael; el segundo, el viernes día 25 en el precioso marco de la iglesia de San Millán, en nuestra capital. Los dos últimos tuvieron lugar los días 26 y 27 en San Ildefonso y Carbonero el Mayor. Destacamos en todos

ellos la calurosa acogida del público y el entusiasmo y tesón que estos jóvenes han demostrado en cada una de sus actuaciones.

Esta Coral Segoviana ha querido, en la medida de sus posibilidades, colaborar con la campaña de Cruz Roja Española de ayuda al pueblo polaco. Para ello, al final de cada concierto, se han realizado colectas de carácter voluntario. Queremos agradecer la generosa y gratificante respuesta del pueblo de toda Segovia.

Concurso del colegio «Huarte de San Juan»

El Centro de Educación Especial «Huarte de San Juan» de Fuentepelayo convoca el I Premio Platero de poesía, como homenaje a Juan Ramón Jiménez en el 1er. centenario de su nacimiento. En el certamen, que cuenta con la colaboración de la Delegación de Cultura podrán participar todos los niños y niñas de Segovia comprendidos entre seis y catorce años que presenten un trabajo en verso de tema original e inédito.

Se establecen tres categorías, para cada una de las cuales habrá tres premios, consistentes en una placa y un lote de libros: a) de seis a 8 años; b) de 9 a 11 años; c) de 12 a 14 años.

Las poesías deberán estar en el Centro de Educación Especial de Fuentepelayo antes del día 20 de enero. Además de los trabajos se indicará el nombre, apellidos, edad, centro donde cursa sus estudios y domicilio particular.

CANTIMPALOS

HOMENAJE A LOS MAYORES DE LA LOCALIDAD

(LUIS BURGOS, corresponsal).—Navidad. Bonita fecha para recordar, año tras año, en que personas cristianas celebran el nacimiento del Niño Jesús. Son fechas tan importantes que se celebran con gran alegría y el pueblo de Cantimpalos no es menos. Como cada año el pueblo se siente más unido, se reúnen todas las familias, se prepara un nacimiento, un árbol y se celebran misas en homenaje al niño adorándolo y bendiciéndolo con el mejor cariño.

Pero en este año hemos pensado en aquellas personas que más navidades tienen y pueden recordar. En esas personas que año tras año nos han enseñado a vivir la Navidad: nuestros mayores, a los que les hemos querido dedicar un día que recuerden al llegar otro año y piensen que los demás les dedicaron un poco de su tiempo para hacerles la Navidad un poco más feliz.

El pasado día 27 el pueblo ofreció un homenaje a nuestros mayores con diferentes actos exclusivamente para ellos.

A las 11,30 hubo una misa en la que nuestros mayores colaboraron en todo momento; algunos de ellos haciendo de monaguillos. Y el párroco ofreció un sermón con palabras claras y que tuvo gran aceptación por parte del público que llenaba la iglesia. A continuación, en los salones del Ayuntamiento se ofreció un aperitivo con buen vino y, por supuesto, chorizo y jamón como es popular en el pueblo.

Este aperitivo estuvo amenizado por una pequeña orquesta con la cual bailaron nuestros mayores disfrutando de la mañana. Por la tarde, se volvieron a reunir y nuestra rondalla «La Perla» les dio un recital en el cine parroquial volviendo otra vez la alegría a nuestros mayores.



GRAN GALA FIN DE AÑO

Disco - Club

GRAN VÍA

Grandes momentos de su vida

- Cotillón
- Uvas de la suerte
- Sorpresas
- Regalos
- Champán CODORNIU EXTRA
- Plazas limitadas

Reservas en:

Cafetería La Meca
Fdez. Ladreda. 20

Brindaremos con
CODORNIU



Cuatro razones de una gran ocasión.

1 Inspiramos confianza.

Los Concesionarios Ford no estamos de paso en los vehículos de ocasión. Somos auténticos profesionales preparados para atender todas las exigencias de quien compra un coche.

2 Ofrecemos mayor selección de coches.

Estamos magníficamente provistos: disponemos de la más amplia gama de coches de todas las marcas, modelos y tamaños para todas las aspiraciones, gustos y necesidades.

3 Somos económicamente interesantes.

Tenemos también muy en cuenta los distintos presupuestos de nuestros clientes. La amplia gama de coches se corresponde con una amplia gama de precios. Y de precios justos.

4 Ofrecemos seguridad y garantía.

Nuestros coches salen perfectamente revisados y garantizados por nosotros. Muchos coches nuevos tienen que envidiarles. Por tanto, comprar un coche usado a un concesionario Ford es saber aprovechar la ocasión. De tener un gran coche. Y unos buenos amigos.

Los vehículos de ocasión de los Concesionarios Ford.



Venga a su Concesionario Ford.



CONSEJO DE MINISTROS

Los dos temas más importantes aprobados ayer por el Consejo de Ministros son la revalorización, mejora y cuantías mínimas de pensiones del sistema de la Seguridad Social y la adjudicación provisional de 120 nuevas emisoras de frecuencia modulada, que suponen la primera fase de ejecución del plan técnico transitorio regulado por sendos reales decretos de octubre de 1977 y junio de 1979. Con ello se consigue una ampliación importante de la oferta de medios de radiodifusión a disposición de los españoles, dentro de la política del Gobierno de incrementar el pluralismo en los medios de comunicación.

REVALORIZACIÓN DE LAS PENSIONES

El real decreto de Trabajo y Seguridad Social sobre revalorización de las pensiones se ha aprobado en esta ocasión con la suficiente antelación para que los pensionistas puedan percibir los incrementos que les correspondan con la primera mensualidad del año 1982, evitando cualquier perjuicio económico. La disposición recoge lo acordado en el Acuerdo Nacional de Empleo, fijando una tasa media de revalorización del 10 por ciento, aunque las pensiones más bajas experimentan una mayor subida. También recoge las normas sobre concu-

rrencia de pensiones de acuerdo con la ley de Presupuestos del Estado para el año próximo.

El conjunto de pensiones de la Seguridad Social supone para este próximo año un billón trescientos mil millones, incluidas la revalorización y mejora.

TRASPASOS A DIVERSOS ENTES PREAUTONOMICOS

Igualmente, a propuesta de

Huelga de pilotos de Iberia del 10 al 17 de enero

Los pilotos de Iberia acordaron ayer, en asamblea general extraordinaria, ir a la huelga desde las cero horas del próximo día 10 de enero hasta el día 17 del mismo mes, según fuentes del Sindicato Español de Pilotos de Líneas Aéreas (SEPLA).

La huelga tiene como objetivo, según las mismas fuentes, que la empresa dé cumplimiento al laudo arbitral del 15 de octubre de 1981 y al acuerdo SEPLA-Iberia de 30 de julio de 1981. Como se recordará, en esta última fecha, los pilotos hicieron también una huelga, aunque en ese caso fue de celo, y ahora es total.

varios departamentos ha aprobado dieciséis reales decretos por los que se traspasan diversas competencias, funciones y servicios de la Administración del Estado.

Por los citados reales decretos se traspasan, con efectividad de 1 de enero de 1982, los siguientes servicios, funciones y medios personales y materiales al Consejo General de Castilla-León.

1. En materia de agricultura y pesca:

Se transfieren competencias que venía ejerciendo la Administración del Estado en las siguientes materias:

Extensión y capacitación agraria.

Sanidad vegetal y animal.

Reforma y desarrollo agrario.

Producción vegetal y animal.

Ordenación de la oferta.

Industrias agrarias.

Pesca en aguas interiores, marisqueo y en acuicultura.

2. En materia de urbanismo.

Se transfieren las funciones que competen a la Administración del Estado en base a la vigente Ley del Suelo y disposiciones complementarias, así como los medios personales, materiales y créditos presupuestarios afectos a los servicios que se traspasan.

3. En materia de cultura

Se traspasan las funciones que competen a la Administración del Estado correspondientes al Centro Nacional de Lectura, al depósito legal de libros ISBN, al tesoro bibliográfico y al registro de la propiedad intelectual.

4. En materia de Administración local:

Se transfieren las competencias que venía ejerciendo la Administración del Estado en las siguientes materias:

Demarcación territorial.

Organización (constitución de agrupaciones y mancomunidades de municipios, etc.)

NUEVA TABLA DE RETENCIONES EN EL IMPUESTO SOBRE LA RENTA

También se aprobó una nueva tabla de retenciones del impuesto sobre la renta de las personas físicas, que establece algunas diferencias respecto a la vigente en 1981. Para 1982, como consecuencia del establecimiento de la deducción del 1 por ciento sobre los rendimientos del trabajo personal y el aumento de las deducciones familiares, ha sido necesario disminuir los tipos de retención de un gran número de posiciones de la tabla.

Por el contrario, ha sido necesario aumentar en un punto, del 15 por ciento al 16 por ciento, el tipo de retención de los rendimientos del capital mobiliario, puesto que para esta clase de rentas no se aplica la deducción del 1 por ciento de trabajo personal y opera, por tanto, con todas sus consecuencias el aumento de la tarifa del impuesto sobre la renta de las personas físicas, que justifica, lógicamente, aumentar el tipo de retención.

Un código de población facilitará su clasificación

Las cartas entre capitales tardarán menos de veinticuatro horas

Madrid.—El Servicio de Correos ha elaborado un plan que tiene como objetivo conseguir que las cartas lleguen de una capital de provincia a otra en menos de veinticuatro horas, según ha informado a Europa Press el subdirector general, Leonardo Vidal García. Actualmente, el periodo normal desde la salida de una carta hasta su llegada es de unas cuarenta y ocho horas.

Este plan incluirá la introducción de códigos de cifras, que

deberán situarse junto al nombre de la población de destino, a fin de que las nuevas máquinas a emplear realicen una distribución más rápida. Por ejemplo, una carta dirigida a Madrid deberá llevar escrita una cifra antes del nombre, y posteriormente el distrito postal, es decir: 01-Madrid-16. Cada población tendrá su código especial, y el Servicio de Correos editará una guía para facilitar el número de cada localidad.

EN POCAS LINEAS

La oposición tajante de los jóvenes de Alianza Popular a la ley de Divorcio y a la legalización del aborto son puntos destacados de lo tratado en el IV Congreso Nacional de Nuevas Generaciones de Alianza Popular, que terminó ayer en Fuengirola (Málaga). Presidió el acto de clausura el secretario general de AP, Jorge Vestrynge, y fue elegido secretario general de Nuevas Generaciones Antonio Martín Beaumont, de Madrid.

El Rey Juan Carlos I y el primer ministro portugués, Francisco Pinto Balsemao, mantuvieron ayer un breve cambio de impresiones al coincidir en el bar de un hotel de la estación de esquí de Baqueira Beret, en el Pirineo leridano. La conversación fue muy cordial.

Los preparativos del congreso regional centrista y las elecciones al Parlamento andaluz fueron los dos temas fundamentales de la cumbre celebrada ayer en Madrid por los máximos dirigentes de la UCD de Andalucía: los ocho secretarios provinciales y el secretario general de dicho partido, Iñigo Caveró. Previamente, el comité regional de UCD había decidido que el congreso se celebre los días 29 y 30 de enero, en Torremolinos (Málaga), con participación de seiscientos compromisarios.

Una importante banda terrorista de extrema derecha que operaba en varias de las ocho provincias andaluzas, de la que forman parte militantes y simpatizantes de diferentes organizaciones fascistas actualmente legalizadas, ha sido desarticulada por funcionarios de policía adscritos a la Jefatura Superior de Sevilla.

Nuestro Mensaje:

Paz

y

Felicidad

Nuevo Taller

Rituerto y Lobo.

Concesionario Oficial

para Segovia y Provincia

VOLKSWAGEN



LA NOCHEVIEJA
TIENE HISTORIA...
RESTAURANTE
«La Criolla»

TAMBIEN.



SU CENA DE
NOCHEVIEJA
CON HISTORIA

Feliz
Nochevieja



INFORMESE

c/ Ruiz de Alda, 4. Teléfono 428021

Una instalación de energía solar (4,5 millones de pesetas), amortizada en un año

La instalación de energía solar de un hotel de Palma de Mallorca, que requirió una inversión de 4,5 millones de pesetas, ha quedado amortizada en un plazo de un año con el ahorro de 120 millones de toneladas de gasóleo, según declaró a la agencia

«Efe» el presidente de Energisol Balear, Bartolomé Barcelo.

Barcelo, que es miembro del Consejo Superior de Investigaciones Científicas, calificó de altamente positivos y alentadores estos datos que,

según dijo, son los primeros que se dan a conocer sobre el ahorro de una instalación de energía solar.

El hotel tiene capacidad para 500 personas con una media anual de ocupación del 68 por ciento.

Europa ha destruido más de un millón de toneladas de alimentos en un año

La Asociación de Consumidores de Alemania Federal ha dado a conocer la noticia de que, en lo que va de año, se han destruido más de un millón de toneladas de productos agrícolas en los diez países del Mercado Común Europeo. Ello representa más de 9.000 millones de pesetas.

La cosecha mundial de cereales del año pasado fue óptima y muy especialmente la de la Comunidad Económica Europea (CEE). Esto tiende a hacer bajar los precios. En concreto, en el caso de las frutas y verduras, la destrucción de ese millón de toneladas ha permitido mantener e incluso aumentar los precios. Hay que tener en cuenta que la CEE es el primer productor agrícola del mundo.

Según la Asociación de Consumidores, sólo el 5 por ciento de los excedentes agrícolas comunitarios que no son absorbidos por el mercado van destinados a instituciones benéficas o sociales.

bolsa de madrid

BANCOS Y SEGUROS

| | | |
|------------------|--------|-----|
| Bilbao | 335 | 335 |
| Atlántico | 232 | 232 |
| Central | 335 | 335 |
| B. E. de Crédito | 325 | 325 |
| Exterior E. | 303 | 303 |
| Hispano A. | 325 | 325 |
| Pastor | 260 EX | 260 |
| Popular E. | 345 | 345 |
| Rural y M. | — | — |
| Santander | 347 | 347 |
| Vizcaya | 355 | 355 |
| Occidental | — | — |
| Bankinter | 144 | 144 |
| Bankuni6n | 126 | 126 |
| U. y Fénix | 337 EX | 337 |

ELECTRICIDAD

| | | |
|-------------------|----|-------|
| Fenosa | 60 | 58 EX |
| Hidroel. Española | 74 | 76,50 |
| Iberduero | 57 | 58 |
| Unión Eléctrica | 71 | 72 |

SIDEROMETALURGICAS Y MINERAS

| | | |
|----------------------|----|-------|
| Altos Hornos Vizcaya | 9 | 8,50 |
| Citroen H. | — | 22 |
| Duro Felguera | — | 206 |
| Fasa-Renault | 85 | D. 85 |

| | | |
|-----------------|----|---|
| Femsa | 21 | — |
| M. de Santa Ana | 42 | — |
| Seat | — | — |

MONOPOLIOS

| | | |
|------------------|-----|-----|
| Campsa | 210 | 213 |
| Tabacalera | 116 | — |
| Telefónica N. E. | 73 | 73 |

QUIMICA Y TEXTILES

| | | |
|--------------------|-----|-------|
| Cross | — | 30 |
| Hidro-Nitro | 14 | 14 |
| Papelera Española | 11 | 12 |
| Petroliber | 101 | — |
| Petromed | 137 | 144 |
| U. Expl. Río Tinto | 25 | 23,50 |
| Unión Resinera | — | — |

INMOBILIARIAS Y AUXILIARES DE LA CONSTRUCCION

| | | |
|-------------------|-----|-----|
| Cristalería E. | 133 | 128 |
| Dragados y C. | 130 | 124 |
| Port. Valderribas | 220 | 225 |

VARIAS

| | | |
|--------------------|-------|-------|
| Finanzauto | 54,25 | 51,50 |
| Galerías Preciados | 42 | 43 |

BUENOS RESULTADOS EN HISPAMERSA

Hispanmersa, sociedad de cartera del Banco Hispano Americano, ha superado los 370 millones de pesetas de beneficios netos durante el ejercicio de 1981, cifra que en relación con la obtenida en el año anterior de 196 millones de pesetas, significa un aumento del beneficio neto de un 91 por ciento.

El valor liquidativo de la sociedad es de 145 por ciento, estando su cotización en Bolsa, en estos momentos, al 47%.

Esta sociedad tiene un capital de 1.996,5 millones de pesetas, con unas reservas de 1.393 millones. Sobre mediados de enero próximo se pagará un dividendo a cuenta de 20 pesetas netas por acción. Existe la posibilidad de que el dividendo total pagado con cargo al ejercicio de 1980 sea aumentado.

Automovilista

Llegó el invierno...

Cadenas - anticongelante - cubiertas especiales

ACCESORIOS LA UNION

«Que la confianza en nuestro futuro haga más próspero y feliz 1982»

Es nuestro deseo para todos



MONTAJES ELECTRICOS

Polígono Industrial. Tel. 42-21-21. Segovia

DISCOTECA LA VIOLETA

DE SEPULVEDA

Os desea **FELICES FIESTAS**

y os anuncia su variado programa para estas Navidades. Abierto todos los días a partir del día 25 y hasta el día 6

DIA 31.—GRAN FIESTA FIN DE AÑO

(Pase la Nochevieja en un lugar distinto con un ambiente distinto)

DIA 2.—FESTIVAL MEJICANO con las actuaciones de **FRANCISCO RIBELLES** y su mariachi alegría ranchera y la

orquesta Cañas y Barro

DIA 5.—GRAN FIESTA DE REYES.—Disfruta esta noche de un ambiente distinto en compañía de la TUNA SEGOVIANA



La Joven Orquesta necesita más dinero

Joy Bryer es la secretaria general de la Joven Orquesta de la Comunidad Europea y está encargada de obtener dinero para que la misma siga actuando.

Después de su cuarta temporada, la orquesta requiere patrocinadores privados que completen el presupuesto que recibe de la Comisión Europea y de los diez gobiernos de los Estados miembros.

La señora Bryer confía obtener la ayuda financiera privada para la temporada de 1982.

Como ella dice: «Tal vez por ser norteamericana, no me preocupa tener que verme con 2.000

hombres de negocios y pedirles que nos ayuden. Estamos viendo a un gran número de posibles patrocinadores en Europa y confiamos que de ellos salga un gran patrocinador».

La Joven Orquesta de la Comunidad Europea está compuesta por 130 músicos cuyas edades van de 14 a 23 años, provenientes de los diez Estados miembros. Los concursos se efectúan anualmente en todos los países de la Comunidad, y los jóvenes músicos son escogidos por sus méritos, aunque los organizadores tratan de que haya la más adecuada proporción posible entre los diez países. Hay un núcleo de intérpretes

regulares, aunque su plaza no está garantizada.

Los que son escogidos tienen la oportunidad de trabajar con grandes directores y solistas, efectuando una gira anual en Europa. El concurso y la gira están totalmente subvencionados, de forma que no haya ningún joven músico que no pueda participar por razones financieras.

«Lo que pretendo ante todo», declara la señora Bryer, «es asegurar que disponemos de los fondos para los concursos nacionales, de forma que todos tengan su oportunidad».

La orquesta surgió a resultas de una resolución aprobada por unanimidad en 1976 en el Parlamento Europeo. Tiene por meta e ideal demostrar la cooperación y creatividad de los jóvenes europeos, dándoles la posibilidad de vivir y trabajar juntos y desarrollar la amistad a fin de romper las barreras nacionales, de forma que los europeos puedan participar más en el bienestar y la mejora de Europa.

La temporada 1981 comenzó con una gira en el este de Italia, y la orquesta actuó en Roma, en donde fue recibida en audiencia privada por el Papa. El resto de la temporada fue igualmente triunfal, con conciertos en Londres, Cork, Dublín, Lago Como, Frankfurt, Berck-sur-Mer y una gran actuación en el Herod Atticus, de Atenas, que fue transmitida por Eurovisión.

La gira comenzó en Gran Bretaña, con un concierto de gala en el Royal Albert Hall. Daniel Barenboim dirigió los conciertos en Atenas, Frankfurt y Como, como director invitado de la orquesta, siendo Claudio Abbado, el director musical y James Judd, su director musical asociado. La orquesta actuó, entre otros, con solistas tales como Francisco Araiza, Sholomo Mintz y Christian Altenburger.

La orquesta obtuvo los más extraordinarios éxitos en todas partes en donde actuó este verano, habiendo sido su mayor éxito el concierto efectuado en St. Albans' Abbey, en St. Albans, Hertfordshire. El concierto de violín de Brahms, con Shlomo Mintz, fue seguido por el Te Deum de Berlioz, con la participación de un gran coro de unas 500 voces, el tenor Francisco Araiza y el organista Martin Haselböck. El Te Deum fue retransmitido por la radio de la BBC, filmado por Polytel y grabado por Deutsche Grammophon para el primer disco de la Joven Orquesta.

Van a comenzar las audiciones de 1982, y a fines de febrero se anunciará la composición de la orquesta. Los músicos ganadores tendrán la incomparable posibilidad de trabajar con algunos de los más destacados directores mundiales. Y la señora Bryer está decidida a que en la temporada 1982 la orquesta obtenga un éxito mayor que en 1981, por difícil que ello parezca.

(De «Comunidad Europea»)

ESCAPARATE

«LAS ISLAS CANARIAS»

Un libro muy completo para conocer, en todos sus aspectos —histórico, geológico, humano, económico...— las llamadas «Islas Afortunadas». Un ensayo de incuestionable importancia debido a Enrique Romeu Palazuelos, Leopoldo de la Rosa Olivera y Antonio Miguel Bernal Rodríguez (Edita Espasa-Calpe) Selecciones Austral).

«LO QUE ES DEL CESAR»

Juan Pedro Aparicio, leonés, nacido en 1941, ofrece su segunda obra narrativa, junto a otros libros de viajes. Es una novela en la que juega con personas simbólicas y situaciones similares, que se lee con atención (Edita Alfaguara. Colección Nostromo).

«LA SIBILA»

Una novela ambientada en el medio rural portugués en la que las mujeres son auténticas protagonistas. Un buen número de personajes aparecen en el curso de la narración, todos ellos muy bien descritos por la autora, Agustina Bessa Luis (1922), que está considerada como uno de los primeros valores de la literatura portuguesa contemporánea (Publica Alfaguara. Literatura).

«EL GRECO»

He aquí un magnífico libro sobre el gran pintor greco-español, en cuyo contenido, Manuel B. Cossío ha volcado todo su hondo conocimiento sobre el genial artista. Fallecido en 1935, Cossío ha sido considerado por esta obra como el autor que de forma más completa y sobresaliente ha tratado la figura de El Greco. Incluye todos los datos conocidos sobre su biografía para pasar posteriormente a estudiar con todo detenimiento cada una de las más sobresalientes y conocidas obras del pintor, en un análisis completo y agudo que se completa con excelentes reproducciones de las obras estudiadas y de detalles parciales de los cuadros. El tomo, en gran formato, propio para obsequio de categoría, se cierra con una amplia colección de notas, la relación completa de obras de El Greco y una extensa bibliografía (Edita Espasa-Calpe).

«LOS DERECHOS HUMANOS Y LA NOVELA DEL SIGLO XX»

Vintila Horia, un escritor católico, pensador de recta conciencia, es autor de este libro interesante en el que los derechos del hombre son los auténticos protagonistas, por cuanto se estudia a novelistas de nuestro siglo a través de sus obras más destacadas y su pensamiento más sobresaliente en relación con aquellos principios humanos (Publica EMESA)

LIBROS INFANTILES

Tres libros para niños, en formato grande, con tipografía adecuada para los lectores a los que se dirigen. «Historietas mágicas» lleva narraciones de Juan Domínguez, Ramón Hernández, Carmen Kurtz, Ana María Navales y Francisco García Pavón, con dibujos de Karin Schubert. «Campanillas del aire» son poemas para niños escritos por Marina Romero, con ilustraciones de Marisa Salmean. «La paloma, el cuervo y... otros cuentos» son narraciones nacidas de la excelente pluma de Carmen Kurtz; lleva ilustraciones de Odile. (Edita Escuela Española).

«CINCO AÑOS DE ESPAÑA»

La serie titulada «La España Real» la concluye el profesor Julián Marías con este libro, de un análisis actual de los problemas y situación de nuestra patria, tratando las múltiples facetas que se mueven como protagonistas en nuestra España de hoy (Edita Espasa-Calpe. Colección Boreal).

«EL QUESO Y LOS GUSANOS»

El profesor italiano Carlo Ginzburg (1939) ha escrito un libro denso en el que tiene como protagonista a un molinero del siglo XVI que fue sometido a dos procesos por el Santo Oficio y murió en la hoguera. Las ideas del molinero sobre el cosmos y la naturaleza de Dios pueden dar lugar a confusiones en el lector no bien formado (Edita Muchnik).

LIBROS DE ALIANZA

Extensos análisis a las obras de Federico García Lorca que se contienen en un tomo en edición de Mario Hernández sirven de contrapunto a los textos de poemas relevantes del malogrado escritor. Son estas colecciones las que llevan por título «Divan del Tamarit» y «Llanto por Ignacio Sánchez Mejías», que se completan con doce magníficos sonetos. Doce narraciones se incluyen en una «Antología de cuentos de terror», con firmas que van desde Lope de Vega a Allan Poe, pasando por Daniel Defoe, Walter Scott, Charles Nodier... «La revolución rusa» es un libro de E.H. Carr en el que recopila los episodios comprendidos desde Lenin a Stalin (1917-1929), Miguel Ángel Asturias entró en la «lista grande» de la literatura universal ya en 1946 al publicar «El señor Presidente», libro en el que un dictador es el protagonista de episodios íntimamente vinculados a la historia de los países hispanoamericanos.

«HISPAN E IBERIA»

El buen hacer de Rubén Caba —autor también de un libro sobre el arcipreste de Hita y sus andanzas por nuestras tierras— se pone de manifiesto en este libro para jóvenes en el que narra la historia de una princesa y un leñador que dieron el nombre a nuestra patria (Alfaguara).

P. M. C.

la caja
sortea entre sus
clientes la adjudicación
de
63
viviendas
EL ESPINAR

**INFORMESE
EN CUALQUIERA
DE LAS SUCURSALES**

DE LA

**CAJA DE AHORROS
Y MONTE DE PIEDAD
DE SEGOVIA**



Convocadas las elecciones para marzo

El Gobierno colombiano invita a la guerrilla a acudir a las urnas

Bogotá.— El Gobierno de Bogotá invitó ayer a los distintos grupos guerrilleros colombianos a deponer las armas y a acudir a las elecciones que han de celebrarse en el país el próximo mes de marzo. Jorge Mario Eastman, ministro de Gobierno, dijo ayer que las autoridades de Colombia «invitan a las fuerzas guerrilleras a medir su prestigio y evaluar el potencial de sus huestes en las elecciones».

Más de quince millones de colombianos serán convocados a las urnas en marzo de 1982 para elegir a sus representantes en las corporaciones públicas. En mayo, los votantes acudirán nuevamente a las urnas para designar al nuevo presidente de la República, por un período de cuatro años.

Cuatro organizaciones despliegan actividades guerrilleras en Colombia: el Movimiento 19 de Abril (M-19), las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC), el Ejército Popular de Liberación (EPL), y el Ejército de Liberación Nacional (ELN).

Hasta el momento, la guerrilla no ha dado respuesta global a las invitaciones del Gobierno a deponer las armas, si bien algunas organizaciones, como las FARC, podrían inaugurar una tregua.

Las demás organizaciones anunciaron que se proponen boicotear las próximas elecciones.

Por su parte, el Gobierno de Bogotá, a través de una denominada «comisión de paz», encabezada por el presidente Car-

los Lleras Restrepo, dispuso la regulación del artículo 28 de la Constitución colombiana, que regula la privación de libertad por razones políticas.

«El Gobierno otorgará plenas garantías para que cualquier agrupación política exprese libremente sus opiniones políticas y pueda de este modo promoverlas, organizarse y manifestarse dentro de las instituciones vigentes», según aseguró el ministro Eastman.

«Colombia requiere una serie de cambios estructurales, fundados en la justicia social, pero no es menos cierto que el Gobierno rechaza aquellos procedimientos con orientación totalitaria», agregó el ministro.

Varios países africanos no reanudarán sus relaciones con Israel

Jerusalén.— Los países africanos que tenían decidido reanudar sus relaciones con Israel, después de la evacuación del Sinaí egipcio, en abril próximo, han anulado sus planes en protesta por la anexión del Golán, dijo ayer Radio Israel.

La radio, que no citó países concretos, dijo que uno de ellos había renunciado a firmar un importante tratado comercial con Israel, y que otros habían escrito al Gobierno condenando la anexión del Golán sirio.

Israel ha iniciado en los últimos meses una campaña de acercamiento a las naciones de África negra, con la que prácticamente no mantiene relaciones desde la guerra árabe-israelí de 1973.

EL GOBIERNO ITALIANO NO NEGOCIARA LA LIBERTAD DEL GENERAL DOZIER

Roma.— El Gobierno italiano no negociará en ningún momento con los terroristas la libertad del general norteamericano James Lee Dozier, según ha declarado el primer ministro, Giovanni Spadolini.

Por su parte, las Brigadas Rojas, que recientemente reivindicaron el secuestro, han admitido, por primera vez en su historia, la existencia de divisiones y agudos contrastes en el seno de la organización.

En su último comunicado, el ala más dura de Brigadas Rojas, que mantiene prisionero al general de la OTAN, reivindica la «ortodoxia histórica», rechaza la «lógica de los pactos» y revela que las «contradicciones surgidas en los dos últimos años no han encontrado solución».

ENFRENTAMIENTO INTERNO

Según la interpretación más difundida, el enfrentamiento y posterior ruptura ha opuesto al sector «militarista» contra aquellos que dan prioridad a la lucha de masas. El voluminoso texto,

de casi 200 folios, está siendo escrupulosamente estudiado por los expertos del Ministerio del Interior, que ven en el secuestro del general Dozier un último intento de recuperar la unidad, por lo menos en el plano operativo.

Pero sólo cuatro de las varias columnas de las Brigadas Rojas extendidas por Italia firmaron la reivindicación del secuestro, proclamando, al mismo tiempo, su «continuidad con diez años de vida de nuestra organización».

La división y sus interpretaciones inquieta hoy a todos los observadores, que se preguntan cuál será el precio «político» para liberar a Dozier, y temen que precisamente estas dificultades hagan a los «bigadistas» más peligrosos.

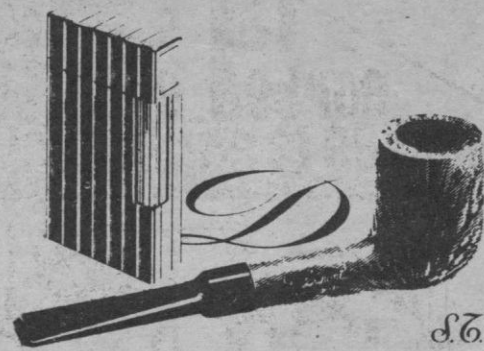
Mientras tanto, Policía y carabinieri han extendido las operaciones de búsqueda a todas las provincias del Norte, donde se han multiplicado los controles y los registros domiciliarios, de momento sin resultados.

PANORAMICA

RUANDA (REPUBLICA AFRICANA): En la República africana de Ruanda se celebraron ayer elecciones parlamentarias, por primera vez desde el golpe incurso por el cual subió al Poder, en julio de 1973, el general Juvenal Habyalimana. El próximo 31 de diciembre se dará a conocer los resultados de los comicios, en los cuales dos de los cinco millones de ruandeses eligieron a los futuros 64 diputados del Consejo Nacional de Desarrollo, de una lista de más de cien candidatos del partido único oficialista.

PORTUGAL: El violento temporal que asoló en la noche del lunes la costa atlántica portuguesa ha provocado ya diecinueve muertos. El puerto de Lisboa estuvo cerrado durante toda la noche, y los transportes fluviales entre las dos orillas del estuario del Tajo estuvieron también interrumpidos.

EE.UU.: Sólo el diez por ciento de los ciudadanos norteamericanos —los más ricos— se beneficiarán, dentro de diez años, de la reforma tributaria elaborada por la Administración Reagan, como pieza fundamental de su política económica. Así lo afirma un estudio del Congreso difundido hoy, el cual sostiene que en 1990 sólo el cinco por ciento de la población —los que ganen más de 55.850 dólares anuales— ahorrarán 9.000 dólares, en relación con los impuestos que debieron pagar en 1980.



S.T. Dupont
ORFÈVRES A PARIS

Exclusiva para Segovia y provincia

Segovia Artesana

Plaza Medina del Campo, 2 y Juan Bravo, 13,
(estanco)

ECONOMIA, POTENCIA, CAPACIDAD, LINEA, ESTABILIDAD, RESISTENCIA, SEGURIDAD ...

Nosotros no le ofrecemos rebajas,
le damos calidad de producto y
calidad de servicio.

Venga a vernos:
el TALBOT 150
se lo demostrará
en la práctica.

MOSA
Avda. San Rafael, 42. SEGOVIA



EL ESPÍRITU AUTOMOVILISTA
TALBOT

Necesariamente hubo que seleccionar. Y quizás en otros deportes no haya que hacerlo tanto. Pero en el atletismo segoviano, por fortuna para nuestro deporte, hay un gran número de atletas destacados, lo que hace difícil llevar a efecto una selección entre los mismos. De cualquier forma —y simplemente formulando un criterio personal—, ahí está lo mejor, lo más interesante, lo más destacado, de lo realizado por los atletas de Segovia en 1981.

**ANTONIO PRIETO:
LO MEJOR DE ESPAÑA
EN EL CROSS
DE LAS NACIONES**

Junto con nuestro compañero y amigo Aurelio Martín, tuvi-



**Cross de las Naciones.
Entrando en la meta.**

mos el privilegio de acudir al hipódromo de la Zarzuela en el mes de mayo. Allí se celebró el Cross de las Naciones, también denominado Campeonato Mundial de Cross. El espectáculo deportivo fue verdaderamente

Lo mejor del deporte segoviano del 81 (I)

extraordinario. Nadie puede dudar. En el recinto miles de personas —de un «sinfín» de países—, animaban a sus corredores. Entre los españoles una figura menuda, inquieta y con una voluntad de hierro, iba a ser el gran animador de la carrera junto con el equipo etíope: Antonio Prieto, el «Gamo de Hontoria», se fue agigantando a través del desarrollo de la carrera, situándose el quinto de la general y el primer español de la prueba. Cisneros, el seleccionador, nos diría al final: «Es el único que ha dado la cara». El grito unánime de los espectadores: «¡Prieto, Prieto!», era el gran premio —reconocimiento puro y simple—, a un esfuerzo extraordinario y a un coraje puesto en práctica de principio a fin de la carrera. Junto con el norteamericano Yirfit y el etíope Kadir, Antonio Prieto fue auténtico animador de la carrera. Meses después —sería en octubre—, Antonio se proclamaría campeón de España de 5.000 metros, y tanto en Italia como en Yugoslavia, donde participó en carreras de 10.000 metros, el olímpico segoviano dejó lo mejor que tiene y puede.

**AGUSTIN FERNANDEZ:
EL DE AYER, MAÑANA
Y SIEMPRE**

El doblemente olímpico: Agustín Fernández Díaz Pavón, continúa con su gran trayectoria deportiva en alza. Si ayer lo fue entre los que contaban con los mismos años que él, hoy —en plena madurez y forma—, consigue los mismos éxitos. En el pasado mes de septiembre el gran atleta segoviano viajaba hasta Zaragoza donde se disputaron los Campeonatos de España de Atletismo para vete-

ranos. A la capital de Aragón acudieron todos los grandes hombres que reúne el atletismo «adulto» español. Y Agustín lo mismo que hiciera en otros

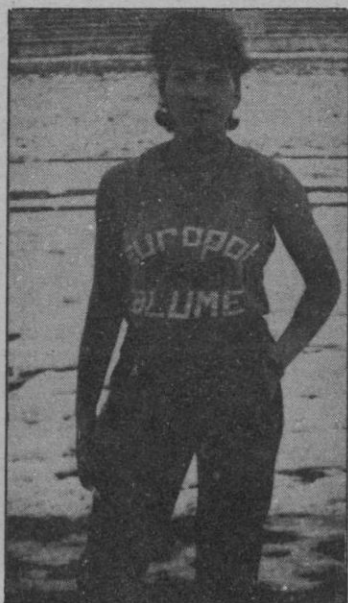


**Agustín Fernández.
Estilo y fuerza de un veterano.**

años y en otras épocas —porque no se resigna a terminar cada temporada sin algún éxito en el bolsillo—, logró para su recuerdo y su espectacular vitrina de trofeos, dos más: los de 5.000 y 10.000. Todo atleta sabe lo difícil que es lograr un «doble» en cualquier prueba. Pero el segoviano del Blume-B. Occidental, lo consiguió. Un mes más tarde, era un 25 de octubre, en la ciudad de los rascacielos —Nueva York—, Agustín, con un grupo de atletas españoles y tras haber conseguido su participación a través de ser el primer veterano en el maratón popular de Madrid, toma parte en la célebre prueba neoyorquina, en la que lograría un puesto relevante. Agustín continúa siendo todo un ejemplo de gran atleta y un deportista extraordinario.

**MARISA ALVAREZ:
LANZAR EL DISCO
«SIN MUSICA»**

Su esfuerzo le cuesta a Marisa estar entre las mejores atletas junior de España. Es constante



**Marisa Alvarez Herrero.
Entre la nieve con el disco
en la mano.**

en su entrenamiento y dedica buena parte de su tiempo libre a su deporte favorito: el atletismo. Tanto jabalina, como disco y peso, son pruebas que realiza con mucho acierto y notable éxito. En los últimos Campeonatos de España de lanzamiento de disco, lograría una excelente quinta plaza, lo que demuestra que su esfuerzo por hacerlo bien no significa —ni mucho menos—, perder el tiempo.

**UN EQUIPO DE MARCHA,
QUE MARCHA**

Eran los albores del pasado verano. El grupo femenino del



Son unos pocos de uno de los mejores equipos españoles.

Club Blume-B. Occidental se marcha a Oviedo donde por vez primera dentro del club, un equipo de chicas va a tomar par-



**Esther Herrero Cuesta.
En Asturias bronce.**

te en el Campeonato de España de Marcha. Eran una incógnita frente a la realidad que significaban las catalanas, valencianas y madrileñas. Pero Esther Herrero, Teresa Mate-



**Teresa Matesanz Benito.
Colaboradora en el éxito.**

sanz, Marisa Cerezo y Concepción Conde, lograron —contra todo pronóstico— la medalla de bronce para el atletismo segoviano. Fue una gran satisfacción para ellas y un triunfo que decía mucho en favor de un club que no olvida ninguna de sus parcelas. Ser las terceras por equipos dentro de una prueba

nacional, es como para recoger el premio con una satisfacción sin límites.

**BLUME-B. OCCIDENTAL:
ESTAR EN LA CUSPIDE**

Cada temporada atlética, el club segoviano conquista nuevas metas. En el año que ahora termina han logrado superarse a sí mismos y con el esfuerzo colectivo de todos los que componen este club de Segovia, lograron llegar hasta el décimo puesto entre los más de 200 clubs que existen hoy en España. Es un lugar que ya quisieran para sí grandes equipos de grandes provincias. J. M.*

COMPRARIA

FINCA RUSTICA

entre 10 y 20 Has., en el término de Sepúlveda o colindantes
Escribir ofertas a CLAK, S. A.
Goya, 21. Ref. 1.214.

EMPRESA EDITORIAL

De ámbito nacional precisa promotor de ventas para su línea de libros de texto en Segovia y provincia. Se precisa capacidad de relación, vehículo propio, residencia en Segovia y experiencia en ventas (no imprescindible). Se ofrecen importantes comisiones más prima.

Contrato mercantil.—Empresa solvente.—Seriedad garantizada.—Cartera de clientes.

Trabajo compartido con otras actividades no competitivas.

Los interesados pueden dirigirse por escrito al Apartado de Correos número 27.019, de Madrid, adjuntando historial personal y profesional.

**HOY
COMO
SIEMPRE**



VOLKSWAGEN



**MUCHOS MODELOS
Pronto en Segovia...**

Baloncesto

Un torneo que termina y otro que empieza

El II Torneo Reyes San Remo, una realidad

Ayer se decía en estas mismas páginas que había rumores sobre un torneo cuadrangular de baloncesto para los días 5 y 6. Hoy podemos confirmar dichos rumores que dejan así de serlo para convertirse en una realidad. El II Torneo de Reyes «San Remo» se celebrará en el pabellón «E. Teodosio» a partir de las siete de la tarde del día 5. Los equipos que van a participar, además del Imperio Caja de Ahorros son Arquitectura, Dribling y Skol. En la primera jornada se enfrentarán Arquitectura y Dribling por un lado e Imperio y Skol, por otro.

TORNEO DE NAVIDAD

Hoy llega a su fin: el Torneo de Navidad de baloncesto que ha estado patrocinado por la Caja de Ahorros y Félix Postigo. A partir de las ocho de la tarde, en el pabellón Marista, se decidirá la final, enfrentándose JPM y Félix Postigo para los dos primeros puestos, y Hucha y C. Cuéllar para el tercero y cuarto.

Por cierto que los resultados de los encuentros anteriores fueron los siguientes:

JPM, 86; Hucha 64.

Félix Postigo, 65; C. Cuéllar, 57.

Subvenciones para las instalaciones de fútbol de Palazuelos y Prádena

La Subdirección General de Administración Económica y Planificación del Consejo Superior de Deportes ha comunicado a los ayuntamientos de Palazuelos de Eresma y Prádena la concesión, respectivamente, de 1.345.012 y 1.319.447 pesetas, con destino a las instalaciones de fútbol que se realizan en dichas localidades.

Subida al Puerto de Los Leones

Los segovianos Alfonso Martín Roldán y Jacinto Garrido, 2.º y 8.º respectivamente

A punto estuvieron de dar la sorpresa

Nada. Para quienes sólo se atengan a las clasificaciones, a los demarrages, a los sprints, a los laureles, nada. Para los otros, los que saben lo que es este deporte, los que saben de su dureza, de su crueldad, y para los que, en fin, comprenden y sienten casi con fervor, lo que hay detrás de un récord o de un título, o de un trofeo, Alfonso Martín —el ciclista— segoviano que siempre será «la eterna promesa» —ha sido un buen segundo en la esclada al Alto de los Leones.

La historia puede resumirse así: los dos segovianos —Alfonso Martín y Jacinto Garrido— se desplazaron hasta Guadarrama para tomar parte en la subida al puerto de Los Leones, donde se dieron cita unos cien

LA INOCENTADA DE LA VUELTA AL MUNDO

Como ya es costumbre cada año, por estas fechas, las inocentadas están a la orden del día. En las informaciones de la Vuelta al Mundo a vela que comenzara el pasado día 29 de agosto en aguas inglesas, tampoco podía faltar y sin embargo, los medios de información cayeron en el garlito y recogieron, como nota curiosa, la aparición de un polizón a bordo del representante español «Licor 43».

Ayer, en llamada a Cartagena en la busca, lógica, para conocer detalles sobre la joven llamada Vanesa, nuestra ilusión por el tema se vino abajo. Se había tratado de una inocentada, al tiempo que pedían perdón por la noticia «falseada», pero sin ánimo de herir a nadie y suponiendo, de antemano, que sería bien aceptada la broma. Ni que decir tiene que nadie se ha molestado, si bien hay que reconocer que la tripulación española la hubiera acogido de buen gusto la presencia de la joven en el transcurso de esta tercera etapa, rumbo a Mar del Plata.

ciclistas aproximadamente. Por un error «de principiantes» cuando fueron a hacer su inscripción, ya había pasado el tiempo reglamentario y los jueces árbitros no les entregaron los dorsales. Tomaron la salida sin dorsales, y por tanto «fuera de carrera», y fuera del control de los cronometradores y jueces árbitros, que no anotaron sus puestos.

El segoviano Alfonso Martín fue segundo. Oficialmente no lo es. Para el historial de esta prueba, para los fríos números de la estadística no lo es, pero para aquellos que le hemos visto luchar contra los desniveles de este duro puerto, lo es. Los riscos del puerto de los Leones, los pinos que jalonan la carretera, fueron mudos testigos de la hazaña del segoviano. Le faltó el laurel de la victoria, pero le queda el convencimiento del triunfo moral.

Participar es algo con lo que, para qué vamos a engañarnos, nadie se conforma. Pienso que más completo y más realista sería pensar siempre que lo importante, en el deporte como en la vida, lo realmente importante, lo necesario, es llegar, saber llegar. Y estos dos segovianos —dos de los mejores representantes de una generación de ciclistas de Segovia que se bate en retirada poco a poco—, supieron llegar, y a punto estuvieron de dar la sorpresa: Jacinto Garrido, 8.º y Alfonso Martín Roldán, 2.º. ¡Bravo muchachos!

ANTONIO BARRIO SASTRE

¿Publicidad eficaz?
En EL ADELANTADO

Telegramas deportivos

BALONCESTO

Segunda jornada del I Torneo Internacional de Navidad de Málaga, que, organizado por Radio Popular, había deparado en la jornada inaugural como vencedores al titular malagueño Caja de Ronda y al Primera División de Portugal, Queluz, mientras que los perdedores, Maristas y Barreirense tenían que enfrentarse hoy para dilucidar los puestos tercero y cuarto.

HOCKEY

Se ha inaugurado la Copa del Mundo con un solo encuentro, en el que intervino el país organizador, la India, campeón olímpico. Y ha mandado en el terreno de hierba natural, venciendo a Malasia por cuatro a dos.

Hoy, Nueva Zelanda - España

Difícil encuentro inicial debe disputar España. Tendrá que enfrentarse a Nueva Zelanda. No puede perder si aspira a un lugar de las semifinales.

ATLETISMO

La noruega Greta Waitz, cuatro veces campeona del mundo de cross, llegó ayer a Madrid para participar en la XVII San Silvestre Vallecaña, que se celebra mañana.

MONTAÑISMO

En torno a las dieciséis horas de ayer un grupo de rescate llegó al refugio «Félix Méndez», al pie del Mulhacén, en el momento en que se disponían a abandonarlo los montañeros yecianos, junto con otros aislados allí.

SUCESOS

MUEREN DOS JOVENES RECLUSOS ABRASADOS EN SUS CELDAS EN LA CARCEL DE ALICANTE

Alicante.—Dos reclusos de la prisión de Alicante han resultado muertos y un tercero con graves quemaduras a consecuencia de un incendio declarado en la celda que ocupaban. Según fuentes de Instituciones Penitenciarias, el siniestro lo provocaron los mismos presos incendiando los colchones y enseres.

Los fallecidos son Salvador Vidal Sánchez y Francisco Hernández Giménez, ambos de veinte años. Los dos murieron poco después de su ingreso en la residencia sanitaria «20 de Noviembre» a causa de las graves quemaduras sufridas. En el mismo centro hospitalario permanece el tercer recluso, Felipe Moya Hernández, de veinte años, cuyo estado es de bastante gravedad.

Por el momento se desconocen los motivos que tuvieron los tres jóvenes para provocar el incendio. Sin embargo, fuentes oficiales dijeron que uno de los reclusos había sido visitado el día anterior por su madre y, al parecer, recibió cierta cantidad de droga. Por la noche, bajo los efectos del tóxico, iniciaron un alboroto, que acabó en el incendio. Los funcionarios no pudieron abrir a tiempo la celda y cuando llegaron hasta los reclusos dos de ellos estaban prácticamente abrasados.

INUNDACIONES EN MADRID POR LA INTENSA LLUVIA

Madrid.—La intensa lluvia caída en las últimas horas sobre Madrid está ocasionando inundaciones en diversas zonas y cortes de circulación en varias calles de la capital.

El Cuerpo de Bomberos recibe constantemente llamadas y la mayor parte de sus efectivos trabajan sin cesar, al igual que la Policía Municipal y el servicio de alcantarillado del Ayuntamiento.

Según han informado en el Cuerpo de Bomberos, la zona más afectada es la avenida del Manzanares, que se encuentra inundada, al igual que la calle de San Rufó y el paseo de la Ermita del Santo, entre otras.

La Guardia Municipal está procediendo a cortar el tránsito rodado en la parte del Puente de Segovia con la incorporación a las calles afectadas y la circulación es muy lenta en la mayor parte de Madrid.

UN MUERTO Y DOCE HERIDOS EN TRES ACCIDENTES DE TRAFICO

Madrid.—Un muerto y doce heridos es el balance de tres accidentes de tráfico ocurridos en Madrid durante la madrugada de ayer. El más grave de ellos se produjo en la carretera de Extremadura, a la altura de la gasolinera de Cuatro Vientos, en donde fue arrollado por un autocar, que conducía Bernardo Rodríguez Ibarra, el peatón Francisco Fuentes Gil, de cincuenta y cuatro años.

Los otros accidentes tuvieron lugar en las calles de Velázquez y de María Magdalena. En esta última colisionaron frontalmente un R-5 y un Ford Fiesta, ocupado cada uno por tres personas. Los seis viajeros fueron trasladados a la residencia sanitaria «La Paz» con lesiones de diversa consideración. El segundo accidente ocurrió frente al número 1 de la calle Velázquez y se registraron otros seis heridos. En él se vieron implicados dos coches Seat, en los que viajaban cinco personas. A consecuencia de la colisión también resultó herida una muchacha que transitaba por el lugar. Todos fueron asistidos en la residencia sanitaria provincial.

Sanciones

El Comité de Competición de la Federación Castellana de Fútbol, en su reunión del día 23 de diciembre de 1981, ha impuesto las siguientes sanciones, correspondientes a los encuentros del día 20 de diciembre:

Al jugador de la Gimnástica, M. Angel Borreguero, amonestación y 1.250 pesetas, por juego peligroso. A Carlos Martín Pinillos, del Acueducto, amonestación y 250 pesetas, por dirigirse al árbitro. Al jugador del Escalona José L. Gómez de la Fuente, doble amonestación y 500 pesetas, por amenazas al árbitro. Asimismo se multa a su club con mil pesetas, por incidentes leves del público.

MANTENGAMOS LIMPIA LA CIUDAD

Es una recomendación de EL ADELANTADO DE SEGOVIA

SEMAT ESPAÑOLA, S. A.

NOTA INFORMATIVA

SEMAT ESPAÑOLA, S. A., concesionaria del Servicio de Recogida de Basuras y Limpieza Viaria del Excmo. Ayuntamiento de esta capital, comunica a todo el vecindario y público en general que el próximo día 31 de diciembre, JUEVES, no se efectuará el habitual Servicio de Recogida de Basuras Nocturno, con el fin de festejar los trabajadores de dicho Servicio el día de NOCHE-VIEJA en compañía de sus familiares.

En la madrugada del día 1 de enero se establecerá un Servicio Especial de Recogida a RESTAURANTES, que podrán depositar la basura en la forma acostumbrada.

También este mismo día se efectuará con toda normalidad el habitual Servicio de Recogida de Basuras Nocturno.

Al mismo tiempo que agradecemos la colaboración, que no dudamos nos será prestada, pedimos disculpas por las molestias que pudiéramos ocasionarles.

La actualidad teatral en Madrid, con una «Vida es sueño» que es... distinta

Arcadio Baquero escribe para Efe que termina el año teatral de la misma forma que comenzó: con una obra homenaje a Calderón de la Barca en el tercer centenario de su muerte. Ahora, en el teatro español se ha puesto en escena un nuevo montaje de «La vida es sueño» bajo la dirección del director titular, José Luis Gómez, que, además, interpreta el papel de «Segismundo» su protagonista.

Y lo fundamental, lo más importante de esta interesantísima reposición, es... que es distinta. Es decir, que José Luis Gómez ha sabido ver y entender de otra manera «La vida es sueño» y, por tanto, no nos ofrece la representación habitual o tradicional del citado drama.

La verdad es que durante los largos años en que veo teatro como crítico y aficionado creo que esta maravillosa obra calderoniana se la he visto representar a las más grandes figuras del teatro español. Desde un Borrás y un Calvo, por ejemplo, hasta Juan Diego, pasando por José María Seoane —en uno de los mejores «Segismundos» que recuerdo, en 1939, en Barcelona, —Adolfo Marsillach, Alejandro Ulloa, Carlos Lemos, Guillermo Marín, Francisco Rabal, etc., etc.

Y ahora, José Luis Gómez. en una versión del personaje bien concebida, bien estudiada y bien interpretada. Haciendo del «Segismundo» un protagonista que se aproxima al «Hamlet». Dando vida al heroe calderoniano de otra manera. Es decir, sin estridencias, de forma reflexiva e intimista, natural y sin excesos en la declamación. Es un «Segismundo» muy cerebral, que dice los versos con convencimiento y con enorme claridad. Al que se entiende y comprende. Y que vivió la tragedia de su nacimiento, de su destino y de su futuro... el poder, la libertad, el amor.

José Luis Gómez utiliza para este montaje una excelente adaptación realizada por Alvaro Custodio, José Sanchis Sinistera y él mismo. Es correcta y ejemplar. Se han valorado escenas, situaciones y personajes con talento y con lógica. Se ha esclarecido, por ejemplo, la participación de Rosaura. Y aquí, de verdad, se entiende y se potencia a este personaje femenino del que, generalmente, el público no solía entender demasiado y resaltaba, casi, una figura secundaria de la que, ni tan siquiera, se comprendían bien los primeros versos de la obra, cuando dice «hipogrifo

violento que corriste pareja con el viento...» aquí, de verdad, se entiende y se razona todo. Como debe ser.

Le han secundado en su labor prestigiosos colaboradores e intérpretes. Ha cuidado la dicción del verso, con control de voz realizada por el escocés Michael McCallión y con control de dicción llevado a cabo por Concha Barral. Y, por tanto, hay perfecta unidad en la forma de decir a Calderón. Y ha acertado, asimismo, con la interesante escenografía de Eduardo Arroyo.

En la interpretación, magnífico el propio José Luis Gómez. Y a su misma o superior altura, esa excelente actriz que se llama Ana Marzosa. Angel Picazo hace un «Rey Basilio» extraordinario. Y correctísimos en sus distintos papeles, Francisco Merino, Luis Prendes, Angel de Andrés y María del Mar Targarona.

OBRAS DE PASCUAS EN LA ZARZUELA

Divertida reposición de Pascuas en el teatro de la Zarzuela, en donde la compañía lírica titular pone «Los sobrinos del capitán Grant» zarzuela original del maestro Fernández Caballero con libro de Ramos Carrión.

Obra ingénuo y de corte infantil, pariente de la de parecido título de Julio Verne, y que tiene una excelente música, así como situaciones realmente divertidas e ingeniosas.

Amelia Font, Rafael Castejón, Emiliano Redondo, Jesús Castejón, Ascensión González, entre otros, dan vida a los personajes de la pieza con desenfado, talento y gracia personal.

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

HOY HACE 50 AÑOS DECIA

CONFERENCIA DEL PRESIDENTE DE LA DIPUTACION, DON SEGUNDO DE ANDRES, EN EL ATENEO SEGOVIANO

Anoche el Ateneo se vio lleno de un público distinguido, ya que el conferenciante, el presidente de la Diputación don Segundo de Andrés, despertó un interés extraordinario.

Le presentó don Alberto Camba, presidente de dicho centro cultural, diciendo que la personalidad del señor de Andrés en toda la provincia es un caso poco frecuente y que recientemente dicho señor se distinguió en la política, en la que tomó parte muy activa para hacer de una España caduca un país nuevo.

A continuación el señor de Andrés se levantó a hablar entre los aplausos calurosos y unánimes de la concurrencia. Empezó renunciando modestamente a los elogios que le dedicó el señor Camba y dice que sus palabras al referirse a las clases medias, serán una especie de miscelánea, con hechos y anécdotas y al tratar de definir a estas clases, las califica de imprecisas. En ellas hay mucha gente que se dedica a los trabajos manuales, los que ejercen funciones liberales y artísticas y los pequeños propietarios, no faltando los precedentes de las mismas, que llegaron a emparejar con las familias aristócratas, por haber conquistado una posición económica mejor, que les permitió incluso comprar un título nobiliario.

Se ocupó después en contar una serie de regocijantes anécdotas y posteriormente habló de los grandes hombres que hay en nuestra historia y cómo hemos llegado a los momentos que ahora estamos viviendo, llenos de emoción y cambiando el ser de nuestra patria.

Terminó el señor de Andrés su agradable y amena charla reiterando que las orientaciones de las clases medias deben ser en sentido político, francamente democráticas.

El conferenciante, escuchó al final estuendosos aplausos y recibió felicitaciones muy sinceras, a las que unimos la nuestra.

Efemérides

- 1879 Atentado contra Alfonso XII y María Cristina cuando volvían a palacio desde el retiro. Resultó herida en la cabeza la reina.
- 1894 Nace la artista cinematográfica polaca que hizo mundialmente popular el nombre de Pola Negri. Su verdadero nombre es Apolonia Chapupec. Una de las más famosas estrellas del cine mudo.

Robert Houdin, el más grande de los magos, según el ilusionista La Peña

La vida y la obra de Robert Houdin, uno de los más populares magos que han existido, han sido el objeto de la conferencia sobre magia pronunciada por el ilusionista barcelonés Julio de la Peña, cuyo nombre artístico es «Yu-Li-Pen».

La historia de la magia, dijo Julio de la Peña, se divide en antes y después de Robert Houdin. Fue él quien primero usó frac en sus representaciones y se caracterizó siempre por un gran respeto al público.

El mago «Yu-Li-Pen» destacó también que Houdin «fue un hombre estudioso, que inventó aparatos de oftalmología que aún hoy siguen utilizándose».

Robert Houdin nació hacia 1860 en la ciudad francesa de Blois, estuvo casado dos veces y tuvo siete hijos.

HOSTAL - BAR - RESTAURANTE

«EL MIRADOR»

DIA 31 NOCHE

GRAN CENA - COTILLON - FAMILIAR

Sopas de ajo a partir 4 madrugada
Precio por persona: 2.000 pesetas
PLAZAS LIMITADAS

Tenemos a la TUNA animando
RESERVAS: TELEFONO 41 25 41
ABSTENGANSE PERSONAS MUY SERIAS



Cena de Nochevieja

a la carta en RESTAURANTE TIPICO

Solaire
Solaire-2

Reservas: Teléfono 41.44.18

Feliz
1982

Elías Casado

distribuidor Alfa - Laval 

Productos para ganadería

Desea a sus clientes ganaderos y amigos un feliz año 1982

SEGOVIA CONQUISTARA LA LUNA...



LA LUNA CONQUISTARA A SEGOVIA

«LA LUNA LA CONQUISTA»

ANUNCIOS POR PALABRAS

ALQUILERES

ALQUILO piso amueblado. Teléfono 422097 (llamar a partir seis tarde).

ALQUILO piso amueblado. Teléfono 422624.

ALQUILASE temporada a estudiantes, piso amueblado. Teléfono 412044.

COMPRAS

COMPRO finca ganadera, mínimo 150 hectáreas, en provincia Segovia o límites de Avila. Informes: Sr. Menchaca. Teléfono 4331150 (mañanas laborables).

COMPRO piano, pequeño. Teléfono 414442 (llamar tardes).

ENSEÑANZA

PARA idiomas, Euroleñas; inglés, francés. Fernández Ladreda, 20.

MATEMÁTICAS, física, química. BUP, COU, FP, magisterio. Somos licenciados. 428547, 425171, 414327.

GANADOS

ALQUILO o vendo granja porcina, capacidad 500 cerdas. Teléfono 911-850092. Humanes, Guadalajara.

HOSPEDAJES

RESIDENCIA Tagore. C/ Santa Isabel, 11. Teléfono 420035.

INMOBILIARIAS

• **NO COMPRE NI VENDA PISO**
• **NO COMPRE NI VENDA CASA**
sin consultar con
INMOBILIARIA LLANCASA
Ladreda, 25-1.º 425358

LLANCASA. Local céntrico con cámaras frigoríficas, perfecto estado, 280 metros.

LLANCASA. Pisos en La Albuera 3 y 4 dormitorios, garaje.

LLANCASA. Casa con jardín totalmente restaurada, 5 kilómetros de Segovia.

LLANCASA. Vende pisos, solares, locales, naves, casas viejas, fincas, traspasos etc. Rapidez, absoluta reserva. Información: Ladreda, 25-1.º 425358.

MIGUEL TOVAR. Pisos en construcción, calles: Obispo Quesada, Vía Roma, San Agustín, Ezequiel González, San Millán, etc. 1-4 dormitorios. También locales. Muchas facilidades.

MIGUEL TOVAR. Su Agencia Inmobiliaria. Ezequiel González, 6. Teléfono 414881.

MIGUEL TOVAR. Pisos terminados. Paseo Nuevo, Conde Sepúlveda, Estación, Albuera, José Zorrilla, San Esteban, Daoiz, etc. También locales. Facilidades.

APIMOSA, Agencia de la Propiedad Inmobiliaria. Compraventa de toda clase de fincas rústicas y urbanas, pisos, solares, naves industriales, traspasos. Ladreda, 10, 4.º Teléfono 413795.

PERDIDAS

PERDIDA agenda con documentación en cabina telefónica Avenida José Antonio. Ruego devolución Bar Pastor o teléfono 421284. Gratificará.

TRABAJO

BINGO Gimnástica Segoviana. Con motivo de la próxima ampliación de sala, se precisa personal. Imprescindible carnet profesional. Se requiere nivel cultural medio y buena presencia. Se valorará experiencia. Interesados dirigirse a Travesía del Dr. Sancho, 4, 6 teléfono 426749. Referencia 18.837.

PRECISO ayudante cocina con experiencia. Restaurante La Criolla. (Ref. 19697).

SEÑORA sola en San Rafael, necesita muchacha interna. Llamar teléfono 171314.

SE necesita joven para comercio, servicio militar cumplido; se valorará conocimiento decoración, delineante, contabilidad. Teléfono 411431 (de 2.30 a 3). Ref. 19.657.

SE necesita empleada de hogar de 8.30 a 7. Teléfono 427204.

ASUNTO nuevo (España). Ganará en casa más de 3.000 pesetas diarias. Escribir Apartado 1.209, San Sebastián.

FAMILIA segoviana necesita chica para Barcelona. Teléfono 426204.

NECESITO señora de mediana edad, preferiblemente fija. Teléfono 413904.

TRASPASOS

COMERCIO lencería señoras, calle primer orden, modernísima instalación; imposible atender. Razón: Miguel Tovar.

SE traspasa local comercial de 25 metros cuadrados instalado en Cantarranas, 6. Razón: Telf. 421558, mañanas.

VARIOS

NOVIOS, su viaje a Mallorca, Canarias, Sierramar. Patiño. Ladreda, 11. 411447 - 411996.

ELECTRICIDAD Radio Ruiz. Aparatos iluminación, electrodomésticos. Juan Bravo, 23.

CAMBIO piso tres dormitorios en Segovia por otro en Madrid. Razón: Teléfono 4086319.

RECOCIDA de papel Centro Juvenil Claret. Entregue su papel en las parroquias. Domingo 3 de enero.

VEHICULOS

SEAT 124 ranchera y 850 especial. Plaza de la Rubia, 4, garaje.

FURGONES capitoné, propio muebles; camiones cajas normales y basculantes; furgonetas pequeñas. Bien revisadas. Autobase. 421010.

TRACTOR Massey Ferguson mod. 275, con pala de volteo hidráulico seminuevo. Massey Ferguson 157. Ford 3.000. Feliciano Martín Martín. Turégano. Teléfono 37.

VENDO R-5 GTL, buen estado. Teléfono 426699 (mañanas).

DUMPERES HUNSA, nuevos modelos. Transmisión sin cadenas, frenos hidráulicos. Simple y doble tracción. Feliciano Martín Martín. Turégano. Teléfono 37.

VENTAS

ATENCION CONTRATISTAS: Tejas, bardos, yeso, ladrillo visto, azulejos. Distribuidor oficial de Uralita: AZULEJOS TABANERA. José Zorrilla, 44. Teléfonos 420826 y 420804.

SE vende piso en Conde Sepúlveda. Facilidades. Teléfono 421623.

TODO en mimbre y junco; sillones y toda la clase de muebles; encargue un sofá-juguetero para su hijo. Cestería Segoviana. José Antonio, 3.

PISO y local en Santa Isabel. Teléfono 411577.

LA casa de los muebles, bar-librería. Muchísimos modelos «sensacionales». Muebles Lázaro.

SE vende solar calle San Antón, casa vieja continua en Santa Isabel, 260 metros. Teléfono 428804.

LA casa de las lámparas, últimos modelos, enorme surtido. Muebles Lázaro, frente clínica Dr. Gila.

COVIVIENDA: Sistema cooperativo creado por segovianos en beneficio de todos. Constrúyase su vivienda a precio de coste. Ruiz de Alda, n.º 4, 1.º Teléfono 426847.

VENDO local comercial totalmente terminado y piso sitio céntrico. Teléfono 411459.

POR cese negocio vendo mobiliario peluquería señoras, perfecto estado. Teléfono 421641.

VENTA pisos y locales, calles Antonio Coronel y Santa María Nieva. Facilidades. Gómez y Gómez, San Vicente Ferrer, 4. Teléfono 424858.

LA casa de los tresillos, infinidad de modelos. Muebles Lázaro, San Francisco, 34, frente clínica doctor Gila.

OPORTUNIDAD. Arados de vertedera reversibles. Volteo semiautomático. A estrenar. 75.000 pesetas. Feliciano Martín Martín. Turégano. Teléfono 37.

PISO céntrico, mucho sol, calefacción central carbón, agua caliente. Poca comunidad. Cuatro habitaciones, baño aseo, parquet. 2.500.000 contado. Teléfono 413355, llamar 2 a 3.

Nueva EBRO F 350



Puerta lateral corredera.

Para que sea más cómodo el trabajo de carga, distribuirla mejor y hacerla más accesible.

Más capacidad.

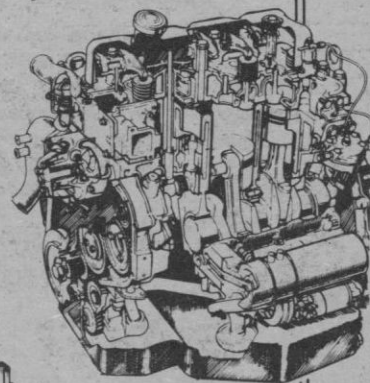
Con la nueva EBRO se ahorran muchos viajes, porque su capacidad de carga útil es de 1.760 Kgs.

Tracción trasera.

Como los camiones. Para que sea mayor la estabilidad y más cómoda y suave la conducción.

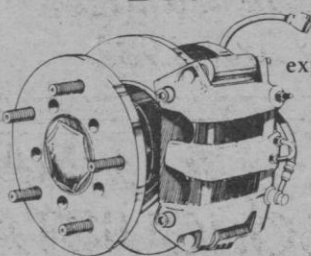
Más potencia.

Con su duro y experimentado motor Perkins de 65,5 CV. DIN a 3.600 r.p.m.



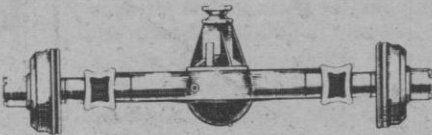
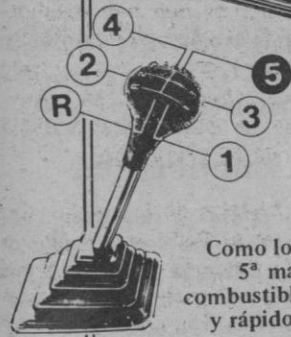
Frenos de disco.

Doble circuito independiente de expansión hidráulica, servo-freno, y frenos de disco en las ruedas delanteras.



Cinco marchas.

Como los buenos turismos. La 5ª marcha delantera ahorra combustible y hace más cómodo y rápido el viaje por carretera.



Más garantía.

La F-350 continúa disfrutando de la misma garantía que la F-275, o sea: la máxima del mercado. 1 año de garantía sin limitación de kilometraje, ni en vehículo, ni en motor.

EBRO
Motor Ibérica sa

Un regalo especial para tu hijo con la compra de la furgoneta, (hasta el 31 de marzo)

AGRO MECANICA SEGOVIANA, S.A.
Polígono Industrial C/ Guadarrama, 10. Segovia.

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Ultima hora

Alexander Haig

«LA LUCHA DEL PUEBLO POLACO SOLO ACABA DE EMPEZAR»

Washington.— El secretario norteamericano de Estado, Alexander Haig, ha dicho que la lucha del pueblo polaco contra la «imposición militar» solo «acaba de empezar», y que todo intento de «aplantar la libertad en Polonia será un fracaso».

«Es un mito afirmar que la crisis polaca se ha terminado, como aseguran los militares en

Varsovia», aseguró Alexander Haig en un discurso pronunciado poco después de que el presidente norteamericano, Ronald Reagan, anunciase la imposición de sanciones económicas contra la Unión Soviética.

Las declaraciones del secretario de Estado, que se produjeron en San Francisco, sorprendieron a algunos observadores por coincidir con el anuncio de que el dirigente máximo del sindicato independiente «Solidaridad», Lech Walesa, se halla negociando con las autoridades militares de Varsovia.

Las cadenas de televisión norteamericanas «ABC» y «CBS» informaron ayer que Lech Walesa, tras interrumpir una huelga de hambre de dos días, aceptó «conversar» con el Gobierno militar «aunque no se sabe que puede estar negociando».

Citando fuentes próximas a la familia del dirigente sindical polaco, los informes indican que Walesa se resiste a dirigirse por televisión a toda la población polaca, para instar a la calma popular, a no ser que «Solidari-

dad» reciba alguna garantía de volver a la legalidad.

Por su parte, Alexander Haig, refiriéndose al encarcelamiento de Lech Walesa y de los dirigentes de «Solidaridad», señaló que la crisis polaca «no puede terminar aunque las figuras más altas del sindicato independiente estén languideciendo en prisión.— Efe.

El capitán de un barco polaco pide asilo en Las Palmas

Las Palmas de Gran Canaria.— El capitán del buque polaco «K. I. Galczyński», apellidado Kulpka, y su esposa, han pedido asilo político al Gobierno español en Las Palmas.

El buque procedía de Tenerife y ya ha salido del puerto de las Palmas con rumbo al puerto polaco de Gdynia.

También ha solicitado asilo político en las últimas horas el tripulante del barco polaco «Goiezo II» Wikton Sawicki, que llegó a las Palmas procedente de Túnez.— Efe.

SEGOVIA

Fuerte viento huracanado por toda la provincia

La zona centro de España, afectada por un corte de fluido durante tres horas.

La edición de nuestro periódico se ha visto notablemente retrasada por estas circunstancias

Un viento huracanado domina hoy prácticamente toda la península, por lo que también se está viendo muy afectada toda la geografía segoviana. Como consecuencia de ello, la zona centro de la península ha sufrido un prolongado corte de fluido eléctrico, que se ha extendido desde las dos de la tarde hasta escasos minutos antes de las cinco. La edición de EL ADELANTADO DE SEGOVIA se ha visto retrasada también por el corte de fluido, por lo que ha sido imposible alcanzar los correos de la provincia. La edición la sacamos, por lo tanto, con ese retraso de tres horas sobre el horario normal de publicación del periódico.

Hemos permanecido en contacto frecuente con los técnicos de Unión Eléctrica en nuestra provincia, quienes nos han informado que el vendaval ha dado origen a una complicada avería. Ha tirado la línea Mudarra-Tordesillas, a raíz de lo cual se han producido averías en cadena, saltando la central térmica de San Sebastián de los Reyes, también la nuclear de Zorita y asimismo se ha disparado la línea en la central de Aceca y seguidamente la de La Mudarra.

Dentro de la situación, nuestra provincia ha sido un tanto privilegiada, pues, según nos informan también de Unión Eléctrica, al poderse reanudar el servicio en nuestra provincia, todavía algunas zonas de Madrid continuaban sin él.

Nos llegan noticias apresuradas de caídas de árboles en numerosos puntos de la provincia, obstaculizando carreteras y caminos; también algunos postes, aunque parece que los del tendido eléctrico no han sufrido averías. Asimismo, en la capital y otros núcleos urbanos se ha registrado la caída de numerosas tejas, algunos árboles, ramas, etc., como también antenas de televisión.

En la capital, el tráfico rodado se ha visto afectado también en los puntos donde existen semáforos, al apagarse éstos, pero los conductores y peatones han extremado las precauciones y no parece que se hayan producido accidentes, según nos informa la Policía Municipal momentos antes de entrar en máquinas nuestro diario. Los agentes se han trasladado inmediatamente a los puntos más conflictivos para ordenar la circulación.

papal debe continuar

en el conflicto de Beagle

Santiago de Chile.— La mediación papal por el conflicto del Beagle debe continuar hasta llegar a un feliz desenlace ha dicho el embajador alterno ante el proceso mediador, Santiago Benadava.

El diplomático que también es embajador ante Israel se entrevistó ayer con el presidente Augusto Pinochet para informarle sobre su misión ante el Estado judío.

Consultado sobre la intención argentina acerca de una especie de «statu quo» para el proceso mediador, Benadava respondió que «en lo personal y creo que es el sentir del Gobierno chileno debe continuar la mediación hasta llegar a un desenlace feliz».— Efe

PANTALONES



JUAN BRAVO 64

EJECUTADOS EN IRAN OCHO LIDERES RELIGIOSOS

Illinois (EE.UU.).— Ocho líderes de la minoría religiosa Baha'i fueron ejecutados en Irán el pasado domingo, según señaló ayer un representante de

la Asamblea Nacional Espiritual de este credo en Estados Unidos.

Glenford Mitchell, secretario de la Asamblea Nacional norteamericana, dijo que los ocho líderes fueron detenidos hace dos semanas junto a otros dos miembros de la misma religión, cuando celebraban una reunión en una casa particular.

Mitchell señaló que es la segunda vez, en 18 meses, que miembros de la Asamblea Espiritual General Baha'i de Irán eran detenidos.

El Gobierno fundamentalista islámico de Irán no reconoce la fe Baha'i fundada en Irán hace 137 años.— Efe

UN CAMPESINO MATO A TODA SU FAMILIA

Bogotá.— Un campesino colombiano, agobiado por la falta de dinero para cancelar sus deudas, mató en un hotel de Bogotá a su esposa y a sus dos hijos.

Según la policía, Manuel Londono dio cianuro a las víctimas porque «nadie me ayudó para pagar deudas, alimentarnos y salir de la mala situación económica».

El asesino adeudaba una suma cercana a los 6.000 pesos (1.200 dólares).

Fidel Castro ya lo es todo en Cuba

La Habana.— Fidel Castro Ruiz fue ratificado ayer como presidente del Consejo de Estado y del Gobierno de La Habana por el Parlamento cubano. Su hermano Raúl Castro recibió también la ratificación parlamentaria como vicepresidente del Consejo de Estado y del Consejo de Ministros.

El máximo órgano legislativo y consultivo del país, en su segundo período de sesiones, designó vicepresidentes a Juan Almeida Bosque, Guillermo García Frías, Carlos Rafael Rodríguez y Blas Roca Calderío.

El Parlamento nombró asimismo a su presidente, en la persona de Flavio Bravo, a Jorge Lezcano como vicepresidente y a José Aranaburu como secretario. Flavio Bravo, hasta ahora vicepresidente del Consejo de Estado, sustituye al frente de la Asamblea Nacional del Poder Popular, denominación que se da al Parlamento cubano, a Blas Roca, que por motivos de salud había cedido sus funciones a Raúl Roa.

EN TELEGRAMA

EN ESPAÑA

LAS NORMAS PARA LA DISTRIBUCION y pago a las diputaciones provinciales de la recaudación obtenida por el canon sobre la producción de energía eléctrica, se publican hoy en el Boletín Oficial. El importe total de la cantidad recaudada por este canon se distribuirá proporcionalmente entre las provincias españolas en función de la potencia de las instalaciones de energía eléctrica de carbón, hidráulicas o de energía nuclear autorizadas en la respectiva provincia.

EL PRESIDENTE DE LA COMISION de las Comunidades Europeas, Gaston Thorn, se ha entrevistado esta mañana en Madrid con los diez embajadores de los países miembros de la CEE.

EN EL EXTRANJERO

UN JOVEN EXILIADO SOVIETICO, que pudo huir a Occidente hace cuatro años, se suicidó en Washington arrojándose de un puente porque las autoridades soviéticas no permiten salir a su mujer e hija de la URSS.

VARIOS MARINOS POLACOS, que llegaron ayer para sustituir a la tripulación polaca que desertó en Vancouver (Canadá) la semana pasada, pidieron también asilo político nada más aterrizar en el aeropuerto.

141 muertos por un tifón, en Filipinas

Manila.— El balance de víctimas provocadas por el tifón «Lee», que asola Filipinas desde el 25 de diciembre pasado, llega a 141 muertos, según informaciones provenientes del Centro Nacional Filipino de Coordinación de Catástrofes.

El Gobierno filipino ha declarado como zonas siniestradas las cuatro provincias más afectadas, Samar, Masbate, Mindoro y Romblon.— Efe.

Golf

Ballesteros, a por medio millón de dólares

Pretoria.— El torneo «Superlativo» de Golf, dotado con el record de un millón de dólares aproximadamente en premios, comenzará mañana en Africa del Sur y contará con la participación del español Severiano Ballesteros, y los norteamericanos Jack Niclaus, Johnny Miller y Lee Trevino.

Este torneo, donde el ganador ganará 500.000 dólares aproximadamente, se desarrollará en Sun City, a unos cien kilómetros de Pretoria. El recorrido de Sun City, dirigido por el campeón sudafricano Gary Player, está considerado por los especialistas como uno de los mejores terrenos de golf al sur del Ecuador.— Efe.

Publicado en el BOE el nuevo régimen de retenciones

Madrid.— El nuevo régimen de retenciones del Impuesto sobre la renta, previsto en la Ley de Presupuestos del Estado para 1982, se recoge en un real decreto del Ministerio de Hacienda que publica hoy el «Boletín Oficial del Estado».

En el diario oficial se inserta la tabla general con el porcentaje de los ingresos que se retendrá y otra especial para las familias numerosas de honor.

Estos nuevos porcentajes de deducciones entrarán en vigor a partir del próximo día 1 de enero de 1982.— Efe.